



Hersteller-Informationen

# WARNSCHUTZ BUNDJACKE UNI

 **PLANAM**

Fashion for your profession

# WARNSCHUTZ BUNDJACKE UNI



Art. 2001 orange  
Art. 2002 gelb



Hersteller-Information zu  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(hochsichtbare Warnschutzkleidung)

Diese Bekleidung erfüllt die Bedingungen der Verordnung des Rates 2016/425 sowie der oben angegebenen Standards und entspricht der Risikokategorie 2.

Die Konformitätsbescheinigung ist einsehbar unter:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Beschreibung: Warnschutz Bekleidung  
Oberstoff: 85 % Polyester, 15 % Baumwolle  
Design: Reflexband  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Klasse 2 Fläche des Hintergrunds und Reflexmaterials

**Je 2 Reflexstreifen um jeden Ärmel und um den Körper.**  
Beim Tragen in Verbindung mit einer Warnschutz Hose Art. 2011, 2012 oder Warnschutz Latzhose Art. 2021, 2022 wird die Klasse 3 der Fläche des Hintergrunds und Reflexmaterials erreicht.

**Lagerung:** Immer sauber und trocken in der Originalverpackung lagern. Nicht an Plätzen lagern mit direkter, starker Sonneneinstrahlung.

- max. 50 x waschen
- 1. 40°C Wäsche möglich
- 2. Handelsübliche Waschmittel verwenden
- 3. Nicht bleichen
- 4. Tumbler Trocknung nicht möglich
- 5. Nicht bügeln
- 6. Chemische Reinigung nicht möglich



Wir übernehmen keine Haftung für Bekleidung, bei der die Pflegeanleitung ignoriert, abgetrennt oder zerstört wurde.

**Anwendung:** Die Warnkleidung soll sicherstellen, dass der Träger bei allen Lichtverhältnissen für Fahrzeugführer etc. auffällig sichtbar ist, sowohl bei Tageslicht als auch unter Scheinwerferbeleuchtung in der Dunkelheit. Die Bundjacke ist geschlossen zu tragen.



X = Schutzklasse des Artikels  
Klasse 1 = niedrigste Schutzklasse,  
Klasse 2 = mittlere Schutzklasse,  
Klasse 3 = höchste Schutzklasse

Material	Kleidung Klasse 3			Kleidung Klasse 2			Kleidung Klasse 1		
	0,80	0,50	0,14	0,20	0,13	0,10	n.a	n.a	0,20
Hintergrundmaterial	0,80	0,50	0,14						
retroreflektierendes Material	0,20	0,13	0,10						
Material mit kombinierten Eigenschaften	n.a	n.a	0,20						

Anmerkung: Die Klasse der Kleidung richtet sich nach der kleinsten Fläche des sichtbaren Materials.



**Herstellungsdatum:** Sie finden dieses auf einem separaten Label direkt am Produkt.

**Aterung:** steht für Änderungen der Produkteigenschaften über die Zeit während des Gebrauchs oder der Lagerung:

- Reinigung, Instandhaltung – oder Desinfektionsprozess
- Einwirkung von sichtbarem und/oder UV-Licht
- Einwirkung von hohen oder niedrigen Temperaturen oder Temperaturwechseln
- Einwirkung von Chemikalien einschließlich Feuchtigkeit
- Einwirkung von biologischen Mitteln wie z. B. Bakterien, Pilzen, Insekten oder anderen Schädlingen
- mechanische Einwirkungen wie z. B. Abrieb, Biegebeanspruchung, Druck- und Zugbeanspruchung
- Kontamination z. B. durch Schmutz, Öl, Spritzer geschmolzenen Metalls usw.
- Abnutzung

**Halbbarkeit:** Das Produkt hat eine durchschnittliche Haltbarkeit von ca. 10 Jahren nach Produktion. Das Produkt unterliegt einer gewissen Alterung. Eine genaue zeitliche Angabe der Haltbarkeit ist aus diesen Gründen nicht möglich. Wir empfehlen vor Gebrauch eine Sichtprüfung vorzunehmen. Die angegebene maximale Anzahl der Reinigungszyklen ist nicht der einzige Einflussfaktor bezüglich der Lebensdauer der Kleidung. Die Lebensdauer hängt ebenfalls von Gebrauch, Pflege, Lagerung, etc. ab.

Bei Reparaturen und Veränderung der Ware, insbesondere das Aufbringen jeglicher Art von Emblemen, wird die Schutzfunktion der Bekleidung nicht gewährleistet. Ausnahmen sind mit dem Hersteller schriftlich abzustimmen.

**Beschränkungen beim Tragen:** Um eine optimale Sichtbarkeit zu versichern, muss diese Bekleidung sauber gehalten werden und ein regelmäßiger Vergleich mit einem neuen Bekleidungsstück wird empfohlen. Bitte beachten Sie die örtlichen Bestimmungen zur Entsorgung. Auf eine beschränkte Tragedauer ist zu achten.

Sie finden die Körpermaßtabelle auf Seite 26.  
Zertifizierende Stelle Nr. 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Für weitere Produktinformationen kontaktieren Sie bitte:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

Risiko- stufe	Einflussfaktoren der Risikostufe		Risikostufe
	Geschwin- digkeit des Fahrzeugs	Verkehrs- teil- nehmer	
Hohes Risiko ISO 20471 Klasse 3	> 60 km/h	passiv	hohe Sicht- bar- keit ■ Sichtbarkeit bei Tag und Nacht ■ 360° (Sichtbarkeit von allen Seiten) ■ Ausführung zur Erkennbarkeit der Gestalt
Hohes Risiko ISO 20471 Klasse 2	≤ 60 km/h	passiv	■ Umschließen des Torso ■ Menge und Qualität für Tag und Nacht
Hohes Risiko ISO 20471 Klasse 1	≤ 30 km/h	passiv	■ Sichtbarkeit bei Tag und Nacht ■ 360° (Sichtbarkeit von allen Seiten) ■ Ausführung zur Erkennbarkeit der Gestalt ■ Menge und Qualität für Tag und Nacht

# HIGH VISIBILITY WAISTED JACKET UNI



Item 2001 orange  
Item 2002 yellow



Manufacturer information on  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(high-visibility clothing)

This clothing item meets both the requirements of the Council Directive 2016/425 and the aforementioned standards, and corresponds to risk-category 2.

The certificate of conformity is available at:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Description: High-visibility clothing  
Outer shell: 85% polyester, 15% cotton  
Design: Reflective piping  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Class 2 surface of background and reflective material

**2 reflective stripes around each arm and the body.**

When worn in conjunction with high visibility trousers Item 2011, 2012 or high visibility dungarees Item 2021, 2022, Class 3 is achieved for the surface of the background and reflective materials.

**Storage:** Always store clean and dry in the original packaging. Do not store in direct, strong sunlight.

max. 50 washes

1. Can be washed at 40°C
2. Use commercially available detergents
3. Do not bleach
4. Do not tumble dry
5. Do not iron
6. Do not dry-clean



We assume no liability for clothing for which the care instructions were ignored, removed or destroyed.

**Application:** The high-visibility clothing is designed to ensure that the wearer is conspicuously visible to drivers etc. in all light conditions, both in daylight as well as when illuminated by headlights in the dark. The blouson should be worn closed.

Risk level	Factors influencing risk level			Risk level
	Vehicle speed	Road user		
High risk ISO 20471 Class 3	> 60 km/h	passive	high visibil- ity	■ Visibility during day and night ■ 360° (visibility from all sides) ■ Recognisable shape ■ Covers the body ■ Amount and quality for day and night
High risk ISO 20471 Class 2	≤ 60 km/h	passive		
High risk ISO 20471 Class 1	≤ 30 km/h	passive		■ Visibility during day and night ■ 360° (visibility from all sides) ■ Recognisable shape ■ Amount and quality for day and night



X = protection class of the article  
Class 1 = lowest protection class,  
Class 2 = medium protection class,  
Class 3 = highest protection class

Material	Clothing class 3			Clothing class 2			Clothing class 1		
	0,80	0,50	0,14	0,20	0,13	0,10	n.a	n.a	0,20
Background material	0,80	0,50	0,14						
retro-reflecting material	0,20	0,13	0,10						
Material with combined properties	n.a	n.a	0,20						

Note: The clothing class is determined according to the smallest surface area of the visible material.



**Manufacturing date:** This can be found on MM/YYYYY a separate label directly on the product.

**Aging:** refers to changes in product properties over time during use or storage:

- Cleaning, maintenance or disinfection processes
- Effect of visible and/or UV light
- Effect of high or low temperatures or temperature changes
- Effect of chemicals including moisture
- Effect of biological agents such as bacteria, fungi, insects or other pests
- mechanical effects such as abrasion, bending, high pressure and tension
- Contamination e.g. from dirt, oil, splashes of molten metal etc.
- Wear and tear

**Durability:** The product has an average durability of ca. 10 years after manufacture. The product is subject to aging. An exact length of time cannot be given for these reasons. We recommend making a visual check before use. The specified maximum number of cleaning cycles is not the only influencing factor on the lifespan of the clothing. Durability also depends on usage, care and storage etc.

If the garment is repaired or changed, in particular by applying any form of emblem, its protective function cannot be guaranteed. Exceptions must be arranged with the manufacturer in writing.

**Restrictions while wearing:** To ensure optimal visibility, this clothing must be kept clean and regular comparison with new articles of clothing is recommended. Please observe local regulations for disposal. A limited period of wear should be expected.

You will find the body measurements table on page 26.

Certifying body no. 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg


For more information, please contact:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# BLOUSON HAUTE VISIBILITÉ COULEUR UNIE



Art. 2001 orange  
Art. 2002 jaune

 Informations du fabricant sur la norme  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(Vêtements haute visibilité)

Ce vêtement satisfait aux conditions du Règlement du Conseil 2016/425 ainsi qu'aux normes mentionnées ci-dessus et correspond à la catégorie de risque 2.

Le certificat de conformité peut être consulté à l'adresse:  
[www.planam.de/konformitaetserklarungen](http://www.planam.de/konformitaetserklarungen)

Description : Vêtement haute visibilité  
Tissu extérieur : 85 % polyester, 15 % coton  
Design : Bande réfléchissante  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 classe 2 des surfaces du fond et du matériau rétro réfléchissant

## 2 bandes rétro réfléchissantes autour de chaque manche et autour du corps.

Doit être porté avec le pantalon haute visibilité art. 2011, 2012 ou la salopette de haute visibilité art. 2021, 2022 pour atteindre la classe 3 des surfaces du fond et du matériau rétro réfléchissant.

**Stockage :** Toujours stocker au propre et au sec dans l'emballage d'origine. Ne pas entreposer à des endroits exposés à un fort ensoleillement direct.

Laver max 50 fois

- Lavage à 40 °C possible
- Utiliser une lessive ordinaire
- Ne pas blanchir
- Ne pas mettre au sèche-linge
- Ne pas repasser
- Ne pas nettoyer à sec



Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés au vêtement suite au non-respect, au retrait ou à la destruction des instructions d'entretien.

**Utilisation :** Le vêtement haute visibilité doit garantir que celui qui le porte soit bien visible dans toutes les conditions lumineuses pour des conducteurs d'engins etc., aussi bien à la lumière du jour que sous l'éclairage de projecteurs dans l'obscurité. Ce blouson doit être porté fermé.



X = classe de protection de l'article  
Classe 1 = classe de protection la plus basse,  
Classe 2 = classe de protection moyenne,  
Classe 3 = classe de protection la plus haute

Matériau	Vêtements		
	classe 3	classe 2	classe 1
Matériau de base	0,80	0,50	0,14
Matériau rétro réfléchissant	0,20	0,13	0,10
Matériau aux propriétés combinées	n/a	n/a	0,20



**Date de fabrication :** La date de fabrication indiquée sur une étiquette séparée apposée directement sur le produit.

**Veilleissement :** Modifications des propriétés du produit dans le temps pendant l'usage ou le stockage:

- Nettoyage, entretien – ou processus de désinfection
- Effet des rayons visibles et/ou UV
- Effet de températures élevées ou basses ou de changements de températures
- Effet de produits chimiques, y compris de l'humidité
- Effet d'agents biologiques comme les bactéries, les champignons, les insectes ou autres nuisibles
- Effets mécaniques comme les frottements, la plisure, l'étirement ou la compression
- Contamination p. ex. par la saleté, l'huile, les projections de métaux fondus etc.
- Usure

**Durée de vie :** Le produit a une durée de conservation moyenne d'environ 10 ans après la production. Le produit est sujet à un certain vieillissement. Il est par conséquent impossible d'indiquer exactement sa durée de vie. Nous recommandons de procéder à une inspection visuelle avant usage. Le nombre maximal indiqué de cycles de nettoyage ne constitue pas le seul facteur influant sur la durée de vie du vêtement. La durée de vie dépend également de l'utilisation, de l'entretien, de l'entreposage, etc.

En cas de réparations et de modification de la marchandise, notamment par l'apposition d'enseignes de quelque nature que ce soit, la fonction de protection du vêtement n'est alors plus garantie. Les exceptions doivent faire l'objet d'un accord écrit avec le fabricant.

**Restrictions lors de l'utilisation :** Afin de garantir une visibilité optimale, ce vêtement doit rester propre. Une comparaison régulière avec un vêtement neuf est recommandée. Veuillez respecter la réglementation locale concernant son élimination. Veillez à ne pas porter le vêtement trop longtemps.

Vous trouverez le tableau des mensurations en page 26.

Bureau de contrôle N° 0197  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Pour toutes autres informations, veuillez contacter :  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

Niveau de risque

Risque élevé norme ISO 20471 classe 3

Risque élevé norme ISO 20471 classe 2

Risque élevé norme ISO 20471 classe 1

Facteurs influant le niveau de risque

Vitesse du véhicule

Usager de la circulation

Niveau de risque

haute visibilité

passif

passif

passif

passif

- Visibilité diurne et nocturne
- 360° (visibilité de tous les côtés)
- Modèle de signalisation d'une personne
- Entourage du torse
- Quantité et qualité pour le jour et la nuit

- Visibilité diurne et nocturne
- 360° (visibilité de tous les côtés)
- Modèle de signalisation d'une personne
- Quantité et qualité pour le jour et la nuit

# BESCHERMEND JACK MET TAILLEBAND EN SIGNAALFUNCTIE EENKLEURIG



Art. 2001 orange  
Art. 2002 geel



Fabrikantgegevens conform  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(kleding met hoge zichtbaarheid)

Deze kleding voldoet aan de voorwaarden van de EU-verordening 2016/425 en aan de hierboven genoemde normen en beantwoordt aan risicocategorie 2.

De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op:  
[www.planam.de/konformitaetserklarungen](http://www.planam.de/konformitaetserklarungen)

Beschrijving: Beschermende kleding met signaalfunctie  
Bovenstof: 85 % polyester, 15 % katoen  
Design: reflecterende band  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 klasse 2 van het ondergrond- en reflectiemateriaal

**2 Reflecterende strepen op elke mouw en om de romp.** Indien gedragen in combinatie met beschermende broek met tailleband en signaalfunctie art. 2011, 2012 of beschermende tuitbroek met signaalfunctie art. 2021, 2022 wordt klasse 3 van het ondergrond- en reflectiemateriaal bereikt.

**Opslag:** Altijd schoon en droog in de originele verpakking bewaren. Niet op plaatsen bewaren waar de kleding wordt blootgesteld aan directe zonnestralen.

Max. 50 x wassen

- Wasbaar op 40 graden
- In de handel verkrijgbare reinigingsmiddelen gebruiken

- Niet bleken
- Niet drogen in een droogtrommel
- Niet strijken
- Niet geschikt voor chemisch reinigen

Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor kleding waarin de onderhoudsinstructie is genegeerd, verwijderd of beschadigd.

**Toepassing:** De veiligheidskleding moet ervoor zorgen dat de drager onder alle lichtomstandigheden duidelijk zichtbaar is voor bestuurders van voertuigen enzovoort, zowel bij daglicht als in het licht van koplampen in het donker. Het jack met tailleband moet gesloten worden gedragen.

Risiconiveau

Hoog risico ISO 20471 Klasse 3

Hoog risico ISO 20471 Klasse 2

Hoog risico ISO 20471 Klasse 1

Invloeden van het risiconiveau

Snelheid van het voertuig

Verkeersdeelnemer

Risiconiveau

Hoge zichtbaarheid

passief

passief

passief

passief

- Zichtbaarheid overdag en 's nachts
- 360° (zichtbaarheid van alle kanten)
- Ontwerp voor het herkennen van de gestalte
- Rondom de romp
- Aantal en kwaliteit voor overdag en 's nachts

- Zichtbaarheid overdag en 's nachts
- 360° (zichtbaarheid van alle kanten)
- Ontwerp voor het herkennen van de gestalte
- Aantal en kwaliteit voor overdag en 's nachts



X = beschermingsklasse van het artikel  
Klasse 1 = laagste beschermingsklasse,  
Klasse 2 = middelhoge beschermingsklasse,  
Klasse 3 = hoogste beschermingsklasse

Materiaal	Kleding		
	klasse 3	klasse 2	klasse 1
Achtergrondmateriaal	0,80	0,50	0,14
reflecterend materiaal	0,20	0,13	0,10
Materiaal met gecombineerde eigenschappen	n.a	n.a	0,20

Opmerking: De klasse van de kleding is gebaseerd op het kleinste oppervlak van zichtbaar materiaal.



**Fabricagedatum:** U vindt die op een afzonderlijk label direct op het product.

**Veroudering:** veroudering is de term voor de verandering van de producteigenschappen in de loop van de tijd, zowel tijdens het gebruik als terwijl het product is opgeborgen:

- Reinigen, onderhoud- of desinfectieprocedure
- Inwerking van zichtbaar en/of uv-licht
- Inwerking van hoge of lage temperaturen of temperatuurswisselingen
- Inwerking van chemicaliën, inclusief vocht
- Inwerking van biologische middelen, bijvoorbeeld bacteriën, schimmels, insecten of ander ongedierte
- Mechanische inwerkingen, bijvoorbeeld slijtage, buigbelastingen, belasting op trek en druk
- Contaminatie, bijvoorbeeld door vuil, olie, spetters gesmolten metaal enz.
- Slijtage

**Levensduur:** Het product heeft een gemiddelde levensduur van ca. 10 jaar na de productie. Het product is tot op zekere hoogte geschikt voor veroudering. Het is daarom niet mogelijk om de levensduur nauwkeurig te specificeren. Wij adviseren de kleding voor gebruik visueel te inspecteren. Het aangegeven maximale aantal reinigingscycli is niet de enige factor die de levensduur van kleding beïnvloedt. De levensduur is tevens afhankelijk van het gebruik, onderhoud, opslag enz.

Bij reparaties van of wijzigingen aan het product, met name het aanbrengen van emblemen, vervalt de garantie op de beschermende werking van de kleding. Uitzonderingen alleen na schriftelijke toestemming van de fabrikant.

**Beperkingen tijdens het dragen:** Om een optimale zichtbaarheid te waarborgen, moet deze kleding schoon worden gehouden en dient deze regelmatig met een nieuw kledingsstuk te worden vergeleken. Informeer naar de lokale voorschriften omtrent de afvoer van afvalstoffen. Let op een beperkte draagduur.

U vindt de tabel met lichaamsmaten op pagina 26.

Certificerende instantie nr. 0197  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Neem voor aanvullende informatie contact op met:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# KÖRGNÄHTAVUSEGA TÖÖJAKK, UHEVÄRVLINE

Art 2001 oranž  
Art 2002 kollane



2 Tootja info EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (kõrgnähtavusega kaitseriietus)

See rõivas vastab nõukogu direktiivi 2016/425 ja eespool nimetatud standardite nõuetele ning riskikategooriale 2.

Vastavusdeklaratsiooni saab lugeda aadressil: [www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Kirjeldus: kõrgnähtavusega kaitseriietus  
Pealiskih: 85 % polüester, 15 % puuvill  
Kujundus: helkurriba  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 2. klassi pinnaga taust- ja helkurmaterjal

### Kummelgi varrukad ja ümber kehaosa 2 helkurriba.

Kandmisel koos kõrgnähtavusega täpüksitega art 2011, 2012 või kõrgnähtavusega tunkedega art 2021, 2022 saavutatakse taust- ja helkurmaterjali 3. klassi pind.

**Hoiustamine:** Hoidke alati puhta ja kuivana originaalpakendis. Mitte hoida otseselt tugeva päikesekiirguse käes.

Pesta max 50 x

1. Lubatud pesta 40 °C juures
2. Kasutage harilikku pesupulbrit
3. Mitte pleegitada
4. Trummelkuivatus keelatud
5. Mitte triikida
6. Keemiline puhastus keelatud



Tootja ei vastuta kaitseriivaste eest, mille puhul pole järgitud hooldusjuhiseid, mis on katki või hävitatud.

**Kasutamine:** Kõrgnähtavusega riietuse eesmärk on tagada, et kandja on kõrgs valgusoludes stardikujutitelde jne silmatorkavalt nähtav ning päevavalguses kui ka laternavalguses pimedas. Tööajaks tuleb kanda kinnisena.



X = artikli kaitseklass  
1. klass = madalaim kaitseklass,  
2. klass = keskmine kaitseklass,  
3. klass = kõrgeim kaitseklass

Materjal	3. klassi rõivad	2. klassi rõivad	1. klassi rõivad
Taustmaterjal	0,80	0,50	0,14
helkurmaterjal	0,20	0,13	0,10
Kombineeritud omadustega materjal	p.f.	p.f.	0,20
Märkus: Rõivaste klass põhineb väikseimal nähtava materjali pinnal.			



**Tootmiskupaev:** Selle leiate otse tootel MMYYYY olevalt eraldil sildilt.

**Vananeimine:** Täheleb tootemaduse muutumist aja jooksul kasutamise ja hoiustamise käigus:

- puhastamine, korrahoold – või desinfitseerimine
- kõrge või madala temperatuuri või temperatuurimuutuste mõju
- kemikaalide, sh niiskuse mõju
- bioloogilised mõjud, nt bakterid, seened, putukad ja muud kahjurid
- mehaaniline mõju, nt hõõrdumine, paindejõud, surve- ja tõmbemõju
- saastumine, nt mustuse, õli, salamatallipritmetega jms
- küllutamine

**Säilivus:** Toote keskmine säilivusaeg on 10 aastat pärast tootmist. Tootel tekib teatud kulumine. Seetõttu pole säilivuse täpselt arvestada võimalik öelda. Soovitame teha enne kasutamist visuaalse kontrolli. Puhastustüksikute näidatud maksimaalne aia ei ole ainus riistuse eluiga mõjutav tegur. Eluiga sõltub ka kasutamisest, hooldusest, hoiustamisest jne. Kauba parandamiselt ja muutmiselt, eriti elumööbleid paigaldamisel, ei ole riietuse kaitsefunktsioon enam tagatud. Erandid tuleb tootjaga kirjalikult kooskõlastada.

**Pirangord kandmisel:** Nähtavuse kindlustamiseks tuleb riideid hoida puhtana ning võrrelda neid regulaarselt uue riideesemega. Palun järgige kohalike kaitlemisreeglid. Arvestage, et kandmise kestus on piiratud.

Kehamõõdude tabeli leiate lk 26.

Järelevalveasutus nr 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Toote kohta lisainfo saamiseks võtke palun ühendust:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

Riskikaste	Sõiduki kiirus	Liikleja	Riskistaste
Suur risk ISO 20471 3.klass	> 60 km/h	passiivne	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nähtavus päeval ja öösel</li> <li>■ 360° (nähtavus kõigilt külgedelt)</li> <li>■ Kujundus võimaldab tuvastada kaju</li> <li>■ Rindkere ümbristamine</li> <li>■ Kogus ja kvaliteet päeval ja öösel</li> </ul>
Suur risk ISO 20471 2.klass	≤ 60 km/h	passiivne	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nähtavus päeval ja öösel</li> <li>■ 360° (nähtavus kõigilt külgedelt)</li> <li>■ Kujundus võimaldab tuvastada kaju</li> <li>■ Kogus ja kvaliteet päeval ja öösel</li> </ul>
Suur risk ISO 20471 1.klass	≤ 30 km/h	passiivne	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nähtavus päeval ja öösel</li> <li>■ 360° (nähtavus kõigilt külgedelt)</li> <li>■ Kujundus võimaldab tuvastada kaju</li> <li>■ Kogus ja kvaliteet päeval ja öösel</li> </ul>

# GERAI MATOMAS STRIUKĖ VIENSPALVĖ

Gam. 2001 oranžine  
Gam. 2002 geltona



Gaminto informacija dėl EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (gerai matoma apranga)

Šis drabužis atitinka Tarybos reglamento 2016/425 bei pries tai nurodytų standartų reikalavimus ir atitinka 2 rizikos kategoriją.

Atitikties liudijimą galima rasti tinklalapyje: [www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Aprašymas: gerai matoma apranga  
Viršutinė medžiaga: 85 % poliesteris, 15 % medvilnė  
Dizainas: šviesą atspindinčios juosta  
Fono ir šviesą atspindinčios medžiagos paviršius atitinka EN ISO 20471:2013 + A1:2016, 2 klasę

### Po 2 šviesą atspindinčias juostas aplink kiekvieną rankovę ir aplink kūną.

Davint kartu su gerai matomomis kelnėmis, gam. 2011, 2012 arba gerai matomu puskombineziniu, gam. 2021, 2022, fono ir šviesą atspindinčios medžiagos paviršius atitinka 3 klasę.

**Sandėliavimas:** visada sandėliuokite švairiai ir sausiai originalioje pakuočioje. Nesandėliuokite vietoje, kur pasiekia tiesioginiai, intensyvūs saulės spinduliai.

Skalbti maks. 50 x

1. Galima skalbti 40 °C temperatūroje
2. Naudoti prastinius skalbiklius
3. Nebalinti
4. Džiovinti elektriniame džiovyklėje negalima
5. Nelyginti
6. Chemiškai valyti negalima



Mes nepirsimame atsakomybę už drabužių, kurių priežiūros instrukcija būvo ignoruojama, nukirptai ar sugadinta.

**Naudojimas:** įspėjamoji apranga turi užtikrinti, kad nešiotojas visomis šviesos sąlygomis būtų ryškiai matomas vairuotojams ir t. t., tiek dienos šviesoje, tiek esant žibintų apšvietimui tamsoje. Striuke turi būti dėvima užsisąsčius.

Rizikos lygis	Rizikos lygio paveikieji veiksniai	Transporto priemonės greitis	Eismo dalyvis	Rizikos lygis
Didelė rizika ISO 20471 3.klasės	> 60 km/h	pasyvus	didelis matomumas	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ matomumas dieną ir naktį</li> <li>■ 360° (matomumas iš visų pusių)</li> <li>■ modelis užtikrinti figūros matomumą</li> <li>■ Torso apertėjimas</li> <li>■ kiekis ir kokybė dienai ir naktiai</li> </ul>
Didelė rizika ISO 20471 2.klasės	≤ 60 km/h	pasyvus	didelis matomumas	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ matomumas dieną ir naktį</li> <li>■ 360° (matomumas iš visų pusių)</li> <li>■ modelis užtikrinti figūros matomumą</li> <li>■ kiekis ir kokybė dienai ir naktiai</li> </ul>
Didelė rizika ISO 20471 1.klasės	≤ 30 km/h	pasyvus	didelis matomumas	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ matomumas dieną ir naktį</li> <li>■ 360° (matomumas iš visų pusių)</li> <li>■ modelis užtikrinti figūros matomumą</li> <li>■ kiekis ir kokybė dienai ir naktiai</li> </ul>



X = gaminio apsaugos klasė  
1 klasė = žemiausia apsaugos klasė,  
2 klasė = vidutinė apsaugos klasė,  
3 klasė = aukščiausia apsaugos klasė

Medžiaga	3 drabužių klasė	2 drabužių klasė	1 drabužių klasė
Pagrindinė medžiaga	0,80	0,50	0,14
šviesą atspindinti medžiaga	0,20	0,13	0,10
Medžiaga su kombinuotomis savybėmis	n.a	n.a	0,20
Pastaba: Drabužių klasė nustatoma pagal mažiausią matomos medžiagos plotą.			



**Gamybos data:** ja rasite atskiroje etiketėje, MMYYYY tiesiai prie gaminio.

**Senėjimas:** reikšia gaminio savybių pokyčius per laiką naudojimo arba sandėliavimo metu:

- valymas, priežiūra – arba dezinfekcijos procesas
- matomos ir / arba UV šviesos poveikis
- aukšto ar žemo temperatūros arba temperatūros pasikeitimo poveikis
- cheminis medžiagu, įskaitant drėgmę, poveikis
- biologinių priemonių, tokių kaip bakterijos, grybai, vabzdžiai ar kiti kenkėjai, poveikis
- mechaniniai poveikiai, tokie kaip dilimas, lenkimo apkrova, spaudimo ir tempimo apkrova
- užteršimas, pvz., purvu, alyva, išlydyto metalo tūškalais ir t. t.
- devejimas

**Laikymo trukmė:** Gaminio vidutinis tinkamumo naudoti terminas yra maždaug 10 metai po pagaminimo. Gaminį reikia tam tikras senėjimas. Dėl šių priežasčių tiksliai nurodyti laikymo trukmę nemanom. Rekomenduojame prieš naudojimą atlikti apžiūrą. Nurodytas maksimalus valymo ciklo skaičius nėra vienintelis paveiklus veiksnys, susijęs su aprangos patvarumu. Patvarumas taipogi priklauso nuo naudojimo, priežiūros, sandėliavimo ir t. t. Taisant ir keičiant prekę, visų pirma, uždedant bet kokio pobūdžio emblemas, nėra užtikrinama drabužių apsauginė funkcija. Išimtis būtina su gamintoju suderinti raštu.

**Apribojimai nešiojant:** kad būtų galima užtikrinti optimalų matomumą, šiuos drabužius būtina išliakyti švairus, ir yra rekomenduojama reguliariai palyginti su nauju drabužiu. Laikytis vietos nuostatų dėl šalinimo. Būtina atsivelti į ribotą nešiojimo trukmę.

Dydžių lentelė rasite 26 puslapyje.

Sertifikavimo įstaigos nr. 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Dėl išsamesnės informacijos apie gaminius susisiekietai:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# LABAS REDZAMĪBAS DARBA JAKA VIENKRĀSAINS CE

Art. 2001 oranžs  
Art. 2002 dzeltens

 Ražotāja informācija par  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(īpaši labas redzamības apģērbs)

Šis apģērbs atbilst Padomes Regulas 2016/425 un iepriekš minēto standartu prasībām, kā arī atbilst 2. riska kategorijai.

Atbilstības deklarācija ir atrodama:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

**Apraksts:** Labas redzamības apģērbs  
**Virsupe:** 85% poliestera, 15% kokvilnas  
**Dziains:** atstarojoša lenta  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 fona un atstarojošā materiāla laukuma 2. klase

**Pa 2 atstarojošām joslām ap katru piedurkni un ķermeni.**  
Lietojot kopā ar labas redzamības biksēm, art. 2011, 2012 vai labas redzamības kombinēznu art. 2021, 2022, tiek sasniegta gora un atstarojošā materiāla laukuma 3. klase.

**Glābšana:** Vienmēr glābāt tīrā un sausā vietā oriģināliepakojumā. Neglabāt vietās ar tiešiem, intensīviem saules stariem.


Mazgāt maks. 50 reizes  
1. Var mazgāt 40 °C temperatūrā 

2. Izmantot parastos mazgāšanas līdzekļus

3. Nebalnāt  
4. Nedrīkst žāvēt trumļi  
5. Negludināt  
6. Nedrīkst tīrīt ķimiski

Mēs neuzņemamies atbildību par apģērbu, ja tiek ignorēta tā kopšanas instrukcija, tas ir atbildīts vai sabojāts.

**Lietojums:** Labas redzamības apģērbam jānodrošina, lai valkātājs vista veida apgaismojumā būtu labi redzams transportlīdzekļiem u. c.; gan dienas gaismā, gan tumšā starmēģu gaismā.

 X = precēs aizsargklase  
1. klase = zemākā aizsargklase,  
2. klase = vidējā aizsargklase,  
3. klase = augstākā aizsargklase

Materiāls	3. klases apģērbs	2. klases apģērbs	1. klases apģērbs
Fona materiāls	0,80	0,50	0,14
Atstarojošais materiāls	0,20	0,13	0,10
Materiāls ar kombinētām īpašībām	Neattiecas	Neattiecas	0,20
Piezīme: Apģērba klase ir atkarīga no redzamā materiāla mazākā laukuma.			

 MMYYYY Ražošanas datums: Tas ir atrodams atsevišķā etiķetē uz produktam.  
**Novēcošana:** var rasties produkta īpašību izmaiņas lietošanas vai glabāšanas laikā.

- Tīrīšana, uzturēšana – vai dezinfekcijas process
- Redzamās un/vai ultravioletās gaismas iedarbība
- Augstas vai zemas temperatūras vai temperatūras maiņas iedarbība
- Ķīmikāliju, ieskaitot mitrumu, iedarbība
- Bioloģisko faktoru, piemēram, baktēriju, sēņu, insektu vai citu kaitēkļu iedarbība
- Mehāniska iedarbība, piemēram, berze, liekšanas slodze, spīdiena un stiepes slodze
- Prasāņojums, piemēram, ar netīrumiem, eļļu, izkusūša metāla šķāstam utt.
- Nolietojums

**Noturība:** Izstrādājuma vidējais derīguma termiņš ir apm. 10 gadi no ražošanas datuma. Produkta laika gaitā novoco. Šā iemesla dēļ precīzu noturības laiku nav iespējams norādīt. Mēs iesakām pirms lietošanas veikt vizuālu pārbaudi. Norādītais maksimālais tīrīšanas ciklu skaits nav vienīgais faktors, kas ietekmē apģērba lietošanas ilgumu. Lietošanas ilgums ir atkarīgs arī no izmantošanas, kopšanas, glabāšanas u.c. Labojot un izmainot precī, jo īpaši piestiprinot iebēdas emblemas, netiek garantēta apģērba aizsargfunkcija. Izmēģumi rakstveidā jāssakāpo ar ražotāju.

**Valkāšanas ierobežojumi:** Lai garantētu optimālu redzamību, šis apģērbs jāuztur tīrs un ieteicams regulāri salīdzināt to ar jaunu apģērbu. Ievērojiet vietējos likvidācijas noteikumus. Jāievēro ierobežots valkāšanas laiks.

Izmēru tabulu skatīt 26. lpp.

Uzraugošā iestāde Nr. 0197  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg


Lai saņemtu papildu informāciju par izstrādājumu, zvaniet uz tālruni:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

Riska līmenis	Riska līmeņa ietekmes faktori	Riska līmenis
Augsts risks ISO 20471 3. klase	> 60 km/h Transportlīdzekļu dūrisms	Pasīvs Labas redzamības
Augsts risks ISO 20471 2. klase	≤ 60 km/h	Pasīvs Daudzums un kvalitāte dienu un naktī
Augsts risks ISO 20471 1. klase	≤ 30 km/h	Pasīvs Redzamība dienā un naktī 360° (redzamība no visām pusēm) Izpildījums stāva atpazīstamībai Tīrums un kvalitāte dienu un naktī

# ODZIEŽ OSTRZEGAWCZA BLUZA JEDNOKOLOROWA CE

Art. 2001 pomarańczowy  
Art. 2002 żółty

 Informācija producenta dotychczas  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (bardzo widoczna ochronna odzież ostrzegawcza)

Ubranie spełnia warunki Rozporządzenia Rady 2016/425 oraz wyżej wymienione standardy i jest zgodne z kategorią ryzyka 2.

Deklaracja zgodności jest dostępna pod adresem:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

**Opis:** Odzież ostrzegawcza  
Tkanina wierzchnia: 85% poliester, 15% bawełna  
Wzór: taśma odblaskowa  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Klasa 2 powierzchni tła i materiału odblaskowego

**Po 2 paski odblaskowe na każdym rękawie i wokół tułowia.**  
Jeśli ubranie jest noszone łącznie ze spodniami ostrzegawczymi art. 2011, 2012 lub ogrodnickimi ostrzegawczymi art. 2021, 2022 powierzchnia tła i materiału odblaskowego uzyskuje klasę 3.

**Po 2 paski odblaskowe zawsze w czystym i suchym pomieszczeniu w oryginalnym opakowaniu.** Nie przechowywać w miejscach z bezpośrednim, silnym nasłonecznieniem.

- maks. 50 cykli prania  
1. Można prać w temp. 40°C  
2. Używać dostępnych na rynku środków piorących  
3. Nie wybielać  
4. Nie suszyć w suszarnie bębnowej  
5. Nie prasować  
6. Nie czyszczyć chemicznie

Nie ponosimy odpowiedzialności za odzież, w przypadku której zignorowano, odwrócono lub zniszczono etykę z informacją dotyczącą pielęgnacji.


**Zastosowanie:** Odzież ostrzegawcza ma gwarantować, że użytkownik jest wyraźnie widoczny dla kierowców i innych osób we wszystkich warunkach oświetleniowych, zarówno w świetle dziennym, jak i pod oświetleniem reflektorów w ciemności. Bluze należy nosić zapiętą.

Stoپیen ryzyka	Prędkość pojazdu	Czynnik wpływający na stoپیen ryzyka	Stoپیen ryzyka
Wysokie ryzyko ISO 20471 klasa 3	> 60 km/h	pasywne	wysoka widoczność
Wysokie ryzyko ISO 20471 klasa 2	≤ 60 km/h	pasywne	Widoczność w dzień i w nocy 360° (widoczność ze wszystkich stron) Wykonanie umożliwiająca rozpoznanie postaci Opływowy kształt torsu Ilość i jakość taśmy w dzień i w noc
Wysokie ryzyko ISO 20471 klasa 1	≤ 30 km/h	pasywne	Widoczność w dzień i w nocy 360° (widoczność ze wszystkich stron) Wykonanie umożliwiająca rozpoznanie postaci Ilość i jakość taśmy w dzień i w noc



X = klasa ochrony artykułu  
Klasa 1 = najniższa klasa ochrony,  
Klasa 2 = średnia klasa ochrony,  
Klasa 3 = najwyższa klasa ochrony

Materiał	Odzież Klasa 3	Odzież Klasa 2	Odzież Klasa 1
Materiał uzupełniający	0,80	0,50	0,14
Materiał odblaskowy	0,20	0,13	0,10
Materiał o łączonych właściwościach	niedostępne	niedostępne	0,20
Uwaga: klasa odzieży opiera się na najmniejszej powierzchni widocznego materiału.			

 MMYYYY **Data produkcji:** Można znaleźć to na osobnej etykiecie bezpośrednio na produkcie.

**Starzenie się odzieży:** oznacza zmiany w zakresie właściwości produktu podczas okresu użytkowania lub przechowywania, takie jak:

- Pranie, konserwacja – lub proces dezynfekcji
- Działanie światła widzialnego i/lub promieni UV
- Oddziaływanie wysokich lub niskich temperatur lub zmian temperatury
- Oddziaływanie chemicznych, w tym wilgoci
- Oddziaływanie czynników biologicznych, takich jak np. bakterie, grzyby, owady lub inne szkodniki
- Działanie mechaniczne, takie jak np. ścieranie, naprężenia zginające, ścisnąca i rozciągająca
- Zanieczyszczenie np. brudem, olejem, odpryskami stopionego metalu itp.
- Zużycie

**Twałość:** Produkt ma średni termin przydatności do użycia ok. 10 lat po wyprodukowaniu. Produkt ulega procesowi starzenia się podczas jego użytkowania. Dokładna informacja na temat czasu trwałości nie jest z tego względu możliwa. Przed użyciem zalecamy przeprowadzić kontrolę wizualną. Podana maksymalna ilość cykli prania nie jest jedynym czynnikiem wpływającym na trwałość odzieży. Twałość zależy również od sposobu użytkowania, pielęgnacji, przechowywania itp.

W przypadku jakiegokolwiek naprawy lub modyfikacji towaru, w szczególności w przypadku naniesienia emblematów jakiegokolwiek rodzaju, funkcja ochronna odzieży nie jest już gwarantowana. Wyjątki należy ustalić z producentem na piśmie.

**Ograniczenia związane z nošeniem odzieży:** Aby zapewnić optymalną widoczność odzież musi być utrzymana w czystości. Zaleca się regularne porównywanie jej z nową sztuką odzieży. Należy przestrzegać miejscowych przepisów dotyczących utylizacji. Należy przestrzegać ograniczonego czasu nošeniu odzieży.

Tabela rozmiarów znajduje się na stronie 26.

Jednostka certyfikująca Nr 0197  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

W celu uzyskania dalszych informacji na temat produktu prosimy o kontakt telefoniczny:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# REFLEXNÍ BUNDA DO PASU JEDNOBAREVNÁ



Pol. 2001 oranžová  
Pol. 2002 žltá



Informace výrobce ohledně  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(oděv s ochrannými reflexními prvky)

Tento oděv splňuje podmínky Nařízení Rady 2016/425 i v případě uvedených standardů a odpovídá kategorii rizika 2.

Osvědčení o shodě lze zobrazit na adrese:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Popis: Oděv s ochrannými reflexními prvky  
Svrchní materiál: 85 % polyester, 15 % bavlna  
Design: reflexní pásék  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Plocha pozadí a reflexního materiálu třídy 2

## Po 2 reflexních pruzích okolo každého rukávu a těla.

Při nošení ve spojení s reflexními kalhotami pol. 2011, 2012 nebo reflexními kalhotami s náprsenkou pol. 2021, 2022 je dosaženo třídy 3 plochy pozadí a reflexního materiálu.

**Skladování:** Skladujte v originálním obalu vždy v čistotě a suchu. Neskladujte na místech s přímým, silným slunečním zářením.

max. 50 prání

1. Praní je možné při 40 °C

2. Použijte běžně dostupná prací prostředky

3. Nebělit

4. Bubnové sušení není možné

5. Nežehlit

6. Chemické čišťení není možné

Neapřebíráme žádnou odpovědnost za oděv, při nichž byl návod k obsluze ignorován, oddělen nebo zničen.

**Používání:** Reflexní oděv by měl zajistit, aby osoba, která jej nosí, byla při svých světelných podmínkách viditelná pro řidiče vozidel atd., při denním světle i při osvětlení světelnou vlnou tmě. Bundu do pasu je nutné nosit zapnutou.



X = třída ochrany výrobku  
Třída 1 = nejvyšší třída ochrany,  
Třída 2 = střední třída ochrany,  
Třída 3 = nejnižší třída ochrany

Materiál	Oblečení		
	Třída 3	Třída 2	Třída 1
Základní materiál	0,80	0,50	0,14
Retrorflexní materiál	0,20	0,13	0,10
Materiál s kombinovanými vlastnostmi	neuváděno	neuváděno	0,20
Poznámka: Třída oděvu je založena na nejmenší ploše viditelného materiálu.			



**Datum výroby:** Tento údaj naleznete na samostatném štítku přímo na výrobku.  
**Stárnutí:** Ke změnám vlastností výrobku dochází v průběhu času během používání nebo skladování:

- Čištění, údržba – nebo dezinfekce
- Účinek viditelného a/nebo UV světla
- Účinek vysokých nebo nízkých teplot nebo změny teplot
- Účinek chemikálií včetně vlhkosti
- Účinek biologických prostředků, jako např. bakterie, houby, hmyz nebo jiní škůdci
- Mechanické účinky, jako např. otěr, namáhání ohybem, namáhání tlakem a tahem
- Kontaminace, např. nečistoty, olej, postříkáním rozstřevaným kovem atd.
- Opotřebení

**Trvanlivost:** Průměrná doba použitelnosti výrobku je přibližně 10 let od výroby. Výrobek podléhá určitému stárnutí. Přesný časový údaj trvanlivosti není z těchto důvodů možný. Před použitím doporučujeme provést vizuální kontrolu. Udání maximální počtu cyklů čištění není jediným faktorem ovlivňujícím životnost oděvu. Životnost závisí rovněž na používání, ošetřování, skladování atd. Při opravách a úpravách výrobku, zvláště připevňování znaků jakéhokoli druhu, není zaručena ochranná funkce oděvu. Výjimky je nutné odsouhlasit s výrobcem písemně.

**Omezení při nošení:** Pro zajištění optimální viditelnosti musí být tento oděv udržován v čistotě a je doporučeno pravidelné porovnání s novým oděvem. Dodržujte prosím místní ustanovení ohledně likvidace odpadu. Je třeba respektovat omezenou dobu nošení.

Tabulku velikostí naleznete na straně 26.

Certifikační orgán č. 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Pro další informace o výrobcích kontaktujte prosím:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

Stupeň rizika	Faktory ovlivňující stupeň rizika		Stupeň rizika
	Rychlost vozidla	Účastník silničního provozu	
Vysoké riziko ISO 20471 třída 3	> 60 km/h	pasivní	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Viditelnost ve dne, v noci</li> <li>■ 360° (viditelnost ze všech stran)</li> <li>■ Vybarvení k rozpoznání postavy</li> <li>■ Zvýraznění obrysů</li> <li>■ Množství a kvalita na den a noc</li> </ul>
Vysoké riziko ISO 20471 třída 2	≤ 60 km/h	pasivní	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Viditelnost ve dne, v noci</li> <li>■ 360° (viditelnost ze všech stran)</li> <li>■ Vybarvení k rozpoznání postavy</li> <li>■ Množství a kvalita na den a noc</li> </ul>
Vysoké riziko ISO 20471 třída 1	≤ 30 km/h	pasivní	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Viditelnost ve dne, v noci</li> <li>■ 360° (viditelnost ze všech stran)</li> <li>■ Vybarvení k rozpoznání postavy</li> <li>■ Množství a kvalita na den a noc</li> </ul>

# ODEV S VYSOKOU VIDITELNOSŤOU PÁSOVÁ BUNDA JEDNOFARBENĚ



Pol. 2001 oranžová  
Pol. 2002 žltá



Informácia výrobcu ohľadom  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(reflexné oděvy s vysokou viditeľnosťou)

Tento oděv spĺňa podmienky Nariadenia Rady 2016/425, ako aj vyššie uvedených štandardov a zodpovedá kategórii rizika 2.

Vyhlasenie o zhode si môžete prezrieť na:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Opis: Oděv s vysokou viditeľnosťou  
Vrchný materiál: 85 % polyester, 15 % bavlna  
Dizajn: reflexný pásik  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Trieda 2 plochy pozadia a reflexného materiálu

## Zakáždým 2 reflexných pruhov okolo každého rukávu a okolo tela.

Pri nošení v spojení s oděvom s vysokou viditeľnosťou nohavice pol. 2011, 2012 alebo s oděvom s vysokou viditeľnosťou náprsenkovej nohavice pol. 2021, 2022 dosiahnete triedu 3 plochy pozadia a reflexného materiálu.

**Skladovanie:** Skladujte vždy čisté a suché v originálnom obale. Neskladujte na miestach s priamym, silným slnečným žiarením.

Perte max. 50 x

1. Pranie na 40°C možné

2. Používajte v obchodoch bežne dostupné prací prostriedky

3. Nebieľte

4. Bubnové sušenie nie je možné

5. Nežehlite

6. Chemické čistenie nie je možné

Neapřebíráme ničenie za oděv, pri ktorom bol ignorovaný, oddelený alebo zničený návod na údržbu.

**Použitie:** Výstražný oděv má zabezpečiť, aby bol jeho nositeľ za akýchkoľvek svetelných pomerov nápadne viditeľný pre vodičov dopravných prostriedkov atd., a to ako za denného svetla, tak aj pri osvetlení reflektormi za tmy. Pásovú bundu treba nosiť zapnutú.

Úroveň rizika	Faktory vplyvujúce na úroveň rizika		Úroveň rizika
	Rychlost vozidla	Účastník premávky	
Vysoké riziko ISO 20471 Třída 3	> 60 km/h	pasivní	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Viditelnost za deň i v noci</li> <li>■ 360° (viditelnost zo všetkých strán)</li> <li>■ Farba s množstvom rozoznania postavy</li> <li>■ Oboplnenie trupu</li> <li>■ Množstvo a kvalita na deň a noc</li> </ul>
Vysoké riziko ISO 20471 Třída 2	≤ 60 km/h	pasivní	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Viditelnost za deň i v noci</li> <li>■ 360° (viditelnost zo všetkých strán)</li> <li>■ Farba s množstvom rozoznania postavy</li> <li>■ Množstvo a kvalita na deň a noc</li> </ul>
Vysoké riziko ISO 20471 Třída 1	≤ 30 km/h	pasivní	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Viditelnost za deň i v noci</li> <li>■ 360° (viditelnost zo všetkých strán)</li> <li>■ Farba s množstvom rozoznania postavy</li> <li>■ Množstvo a kvalita na deň a noc</li> </ul>



X = třída ochrany výrobku  
Třída 1 = najvyššia trieda ochrany,  
Třída 2 = stredná trieda ochrany,  
Třída 3 = najnižšia trieda ochrany

Materiál	Oblečenie		
	triedy 3	triedy 2	triedy 1
Materiál pozadia	0,80	0,50	0,14
retrorflexný materiál	0,20	0,13	0,10
Materiál s kombinovanými vlastnosťami	nedost.	nedost.	0,20
Poznámka: Trieda oblečenia sa riadi podľa najmenšej plochy viditeľného materiálu.			



**Datum výroby:** Dátum výroby nájdete na samostatnom štítku priamo na výrobku.  
**Stárnutie:** predstavuje zmeny vlastností výrobku v priebehu času počas používania alebo skladovania:

- čistenie, údržba – alebo proces dezinfekcie
- vplyv viditeľného a/alebo UV svetla
- vplyv vysokých alebo nízkych teplot alebo teplotných zmien
- vplyv chemikálií vrátane vlhkosti
- vplyv biologických činiteľov, ako sú napr. baktérie, huby, hmyz alebo iné škodce
- mechanické vplyvy, ako je napr. oter, namáhanie ohybaním, namáhanie tlakom alebo tahom
- kontaminácia, napr. špinou, olejom, striekancami rozstřevaným kováčom atd.
- opotrebenie

**Životnosť:** Výrobok má priemernú trvanlivosť ca 10 rokov od výroby. Výrobek podlieha určitému stárnutiu. Presný časový údaj o životnosti z týchto dôvodov však nie je možný. Pred použitím odporúčame vykonať zrakovú kontrolu. Uvedený maximálny počet čistiacich cyklov nie je jediným faktor, ktorý ovplyvňuje životnosť oděvu. Životnosť závisí takiež od ich používania, starostlivosti o ne, ich skladovania atd.

Pri opravách alebo zmene tovaru, predovšetkým pri umistení emblémov akéhokoľvek typu, nie je zaručená ochranná funkcia oděvu. Výnimky treba vopred písomne dohodnúť s výrobcem.

**Obradenia pri nošení:** Pre zaistenie optimálnej viditeľnosti musíte oděv udržiavať v čistote, odporúčame vám takiež pravidelne ho porovnať s novým oděvom. Dodržiavajte prosím miestne ustanovenia ohľadom likvidácie odpadu. Dbajte na obradenú dobu nošenia.

Tabulku telesných rozmerov nájdete na strane 26.

Certifikačný orgán č. 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Pre ďalšie informácie o výrobcích kontaktujte prosím:


**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)



# UNIVERZÁLIS LÁTHATÓSÁGI DZSEKI EGYSZÍNŰ



2001 cikksz.: narancssárga  
2002 cikksz.: sárga

 Gyártói információ a EN ISO 20471:2013 + A1:2016 szabványhoz (jó láthatóságú biztosító munkavédelmi ruházat)

A ruházat teljesíti a Tanács 2016/425 rendeletében, továbbá a fenti szabványokban rögzített követelményeket, és a 2. kockázati kategóriába sorolható.

A megfelelőségi tanúsítvány a következő címen tekinthető meg: [www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Leírás: Láthatósági munkavédelmi ruházat  
Felső réteg: 85% poliészter, 15% pamut  
Formatervezés: fényvisszaverő szalag  
A hordozóanyag és fényvisszaverő anyag felülete a EN ISO 20471:2013 + A1:2016 2. osztályába sorolt

**2-2 fényvisszaverő csík az ujjon és a test körül.**  
Láthatósági védőnadrággal együtt viselve (cikkszám: 2011, 2012 vagy kantáros nadrág cikksz.: 2021, 2022) a hordozóanyag és fényvisszaverő anyag felülete teljesíti a 3. osztály követelményeit.

**Tartóls:** Mindig tisztán és szárazon, az eredeti csomagolásban tárolandó. Ne tárolja közvetlen, erős nap sugarzásnak kitett helyen.

legfeljebb 50-szer mosható

1. 40 °C-on is mosható

2. A kereskedelmi forgalomban kapható mosószert használjon

3. Ne fehérítse

4. Szárítógéppben nem szárítható

5. Ne vasálja

6. Végülleg nem tisztítható

Ne vállaljon felelősséget az olyan ruházatért, amelynél a kezelési útmutatót figyelmen kívül hagyták, levalasztották vagy törtekretették.

**Alkalmazás:** A láthatósági ruházatnak biztosítania kell, hogy a viselő minden fényszivonyok között feltűnő legyen a járművezetők és egyéb közlekedési szereplők számára nappali fényviselés és a sötétedéskor használt fényszórók fényénél egyaránt. A védőkabátot zártan kell viselni.



X = a termék érintésvédelmi osztálya  
1. osztály = alacsony érintésvédelmi osztály,  
2. osztály = közepes érintésvédelmi osztály,  
3. osztály = magas érintésvédelmi osztály

Anyag	Ruházat – 3. osztály			Ruházat – 2. osztály			Ruházat – 1. osztály		
	Alapanyag	0,80	0,50	0,40	0,30	0,20	0,20	0,15	0,10
fényvisszaverő anyag	0,20	0,13	0,10						
Kombinált tulajdonságokkal rendelkező anyag	n.a	n.a	0,20						

Megjegyzés: A ruházat osztályba sorolása a látható anyag legkisebb felületéhez igazodik.



**Gyártási dátum:** A gyártási dátumot a közvetlenül a termékre helyezett különálló címkén találja.

**Anyagáregredés:** a termék tulajdonságainak időbeli változásaira a használat vagy tárolás során a következők érvényes:

- tisztítás, karbantartás – vagy fertőtlenítési eljárás
- a látható fény és/vagy UV-fény hatása
- magas vagy alacsony hőmérséklet, ill. hőmérséklet-ingadozás hatása
- vegyi anyagok és nedvesség hatása
- biológiai anyagok, pl. baktériumok, gombák, rovarok vagy egyéb kártevők hatása
- mechanikus hatások, pl. dörzsölés, valamint hajlítás, nyomás és húzás általi igénybevétele
- olaj és kifröccsent olvadé fém stb. általi szennyeződés
- kopás

**Eltarthatóság:** A termék átlagos minőségmegőrzési ideje a gyártást követően kb. 10 év. A termék bizonyos mértékben előrozsgzik. A eltarthatóságot emiatt nem lehet pontosan meghatározni. Használat előtt szemrevételezéses ellenőrzést javasolunk. A tisztítási ciklusok megadott maximális száma nem az egyedüli tényező a ruházat élettartamára vonatkozóan. Az élettartam többek között a használatról, ápolásról, tárolásról is függ. A termék javítása vagy módosítása esetén – különösképpen emblémák felhelyezésekor – a ruházat védőfunkciója nem garantált. A kivételeket írásban kell egyeztetni a gyártóval.

**Korlátozások viseléskor:** Az optimális láthatóság biztosítása érdekében tartsa tisztán a ruhadarabot. Ajánljuk, hogy rendszeresen hasonlítsa össze új ruhadarabbal. Vegye figyelembe a hulladékkézeldésre vonatkozó helyi előírásokat. Ügyeljen a korlátozott viselési időtartamra.

A méretábrázolatot a(z) 26. oldalon találja.  
Tanúsító szerv: 0197-es állomás  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

További termékinformációkért, kérjük, lépjen kapcsolatba a **PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

Kockázati szint	A kockázati szintet befolyásoló tényezők		Kockázati szint
	A jármű sebessége	A közlekedési szereplők	
Nagyfokú kockázat ISO 20471 3. osztály	> 60 km/h	passzív	nagyfokú láthatóság
Nagyfokú kockázat ISO 20471 2. osztály	≤ 60 km/h	passzív	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Láthatóság éjelnappal</li> <li>■ 360° (láthatóság minden oldalról)</li> <li>■ Az alkalfelmérését erősítő kivevő</li> <li>■ Törzs (felső test) felismerése</li> <li>■ Mennyiség és minőség nappal és éjszaka</li> </ul>
Nagyfokú kockázat ISO 20471 1. osztály	≤ 30 km/h	passzív	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Láthatóság éjelnappal</li> <li>■ 360° (láthatóság minden oldalról)</li> <li>■ Az alkalfelmérését erősítő kivevő</li> <li>■ Mennyiség és minőség nappal és éjszaka</li> </ul>

# SIGNALNI BLUZON ENOVARVNO



Art. 2001 oranža  
Art. 2002 rumena



Informacije o proizvajalcu po EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (zelo vidna zaščitna oblačila)

To oblačilo izpolnjuje pogoje Uredbe Sveta 2016/425, kot tudi zgoraj navedenih standardov in ustreza kategoriji tveganja 2.

Izjava o skladnosti lahko preberete na:

[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Opis: Signalno oblačilo  
Vrhni material: 85 % poliester, 15 % bombaž  
Oblikovanje: odsevni trak  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016, razred 2 podlage in odsevnega materiala

**Po 2 odsevna trakova okoli vsakega rokava in trupa.**

Če nosite skupaj s signalnimi hlačami art. 2011, 2012, ali s signalnimi hlačami z oprnikom art. 2021, 2022, lahko dosežete razred 3 podlage in odsevnega materiala.

**Skladičenje:** Shranjujte čisto in suho v originalni embalaži.

Ne shranjujte na mestih, ki so neposredno izpostavljena močnim sončnim žarkom.

oprite največ 50-krat.

1. perite pri temperaturi do 40 °C

2. uporabljajte običajna pralna sredstva,

3. ne belite,

4. sušenje v sušilnem stroju ni možno,

5. ne likajte,

6. kemično čiščenje ni možno.

Za oblačila, pri katerih ne upoštevate navodil za vzdrževanje, so odstranjena ali uničena, ne jamčimo.

**Uporaba:** Signalno oblačilo zagotavlja, da je nosilec pri vseh svetlobnih pogojih viden za voznike itd., tako na dnevni svetlobi kot tudi v temi, če je osvetljen z žarometi. Bluzon je treba nositi zapet.

Stopnja tveganja	Dejavniki, ki vplivajo na stopnjo tveganja		Stopnja tveganja
	hitrost vozila	udeleženci v prometu	
visoka tveganje ISO 20471 Razred 3	> 60 km/h	pasivno	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ vidnost podnevi in ponoči</li> <li>■ 360° (vidnost z vseh strani)</li> <li>■ Izbreda za prepoznavnost postave</li> <li>■ Obdajanje trupa</li> <li>■ Kolčina in kavkovost z dan in noč</li> </ul>
visoka tveganje ISO 20471 Razred 2	≤ 60 km/h	pasivno	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ vidnost podnevi in ponoči</li> <li>■ 360° (vidnost z vseh strani)</li> <li>■ Izbreda za prepoznavnost postave</li> <li>■ Kolčina in kavkovost z dan in noč</li> </ul>
visoka tveganje ISO 20471 Razred 1	≤ 30 km/h	pasivno	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ vidnost podnevi in ponoči</li> <li>■ 360° (vidnost z vseh strani)</li> <li>■ Izbreda za prepoznavnost postave</li> <li>■ Kolčina in kavkovost z dan in noč</li> </ul>



X = razred zaščitne izdelka  
Razred 1 = najnižji razred zaščitne  
Razred 2 = srednji razred zaščitne  
Razred 3 = najvišji razred zaščitne

Material	Oblačilo razreda 3			Oblačilo razreda 2			Oblačilo razreda 1		
	Osnovni material	0,80	0,50	0,40	0,30	0,20	0,20	0,15	0,10
Odsevni material	0,20	0,13	0,10						
Material z mešanimi lastnostmi	n.n.	n.n.	0,20						

Opomba: Razred oblačila temelji na najmanjši površini vidnega materiala.



**Datum izdelave:** najdete ga na ločeni MM/YYYY nalepki neposredno na izdelku.

**Staranje:** Ve navedeno za spremembe lastnosti izdelka skozi čas med uporabo ali skladiščenjem:

- čiščenje, vzdrževanje – ali postopek dezinfekcije
- delovanje videnje in/ali UV svetlobe
- delovanje visokih ali nizkih temperatur ali temperaturnih sprememb
- delovanje kemikalij, vključno z vlogo
- delovanje bioloških sredstev, kot so na primer bakterije, plesni, žuželke ali drugi škodljivci
- mehansko delovanje, kot so na primer obraba, upogibanje, tlačna in vlečna obremenitev
- kontaminacija, npr. zaradi umazanje, olja, brizgov staljene kovine itd.
- Obraba

**Rok uporabnosti:** Povprečni rok uporabnosti izdelka po proizvodnji je približno 10 let. Izdelek je podvržen določeni stopnji staranja. Točna časovna navedba roka uporabnosti zato ni možna. Priporočamo, da pred uporabo opravite vizualno kontrolo. Navedeno maksimalno število ciklusov čiščenja ni edini dejavnik, ki vpliva na življenjsko dobo oblačila. Življenjska doba je odvisna tudi od uporabe, nege, skladiščenja itd.

Če blago popraviš in spremeniš, zlasti če namestite kakšne koli embleme, zaščitna funkcija oblačila ni več zagotovljena. O izjeh se pisno dogovorite s proizvajalcem.

**Omejitev pri nošenju:** Za zagotavljanje optimalne vidnosti mora biti oblačilo čisto. Priporočamo redno pranje z enim oblačilom. Prosimo, upoštevajte lokalne predpise za odstranjevanje. Upoštevajte omejeno trajanje nošenja.

Tabelo telesnih mer najdete na strani 26.  
Certifikacijski organ št. 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Za nadaljnje informacije stopte v stik z: **PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# ЗАШТИТНА ОБЛЕКА ЈАКНА СО ТРАКИ ЕДНОБОЈНО

Art. 2001 портокалова  
Art. 2002 жолта



Информација од производителот во врска со  
2 EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(високо видлива заштитна облека)

Оваа облека ги исполнува барањата на Регулативата на Советот 2016/425 како и горенаведените стандарди и одговара на категоријата на ризик 2.

Изаваата за сообразност може да се види на:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Опис: Облека со висока видливост  
Основен материјал: 85 % полиестер, 15 % памук  
Дизajn: рефлектирачка лента  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 класа 2 површина на позадината и на рефлексиониот материјал

**По 2 рефлексиони траки околу секој ракав и околу телото.**  
При носењето заедно со заштитната облека панталони арт. 2011, 2012 или заштитна облека панталони со перајати арт. 2021, 2022 се достигаат класата 3 од површината на позадината и рефлексиониот материјал.

**Складирање:** Секогаш да се чуваат чисти и суви во оригиналното пакување. Да не се чува на места каде што се изложени на директни, силни сончеви зраци.

- макс. 50 перена  
1. Можно е перене на 40°C  
2. Користете вообичаени детерџенти за перене  
3. Да не се белее  
4. Не е дозволено центрифугирање  
5. Да не се гегла  
6. Не е дозволено хемиско чистење



Не преземаме никаква одговорност за облеката кај која упатството за неа било игнорирано, откинато или уништено.

**Примена:** Предупредувачката облека треба да гарантира дека носителот е јасно видлив при сите светлосни ситуации за возачите, како при дневна светлина така и при осветлување со фарови во темнина. Јакната со појас треба да се носи затворена.



X = класа на заштита на артиклот  
Класа 1 = најниска класа на заштита,  
Класа 2 = средна класа на заштита,  
Класа 3 = највисока класа на заштита

Материјал	Облека класа 3	Облека класа 2	Облека класа 1
материјал за позадина	0,80	0,50	0,14
ретрофлектирачки материјал	0,20	0,13	0,10
материјал со комбинирани карактеристики	не е применливо	не е применливо	0,20

Забелешка: Класата на облеката се заснова на најмалата површина на видливиот материјал.

**MMYYYY Датум на производство:** Ке го најдете на посебна етикета директно на производот.

**Старење:** ова се однесува за измените на својствата на производот за време на користењето и складирањето:

- Чистење, одржување – или процес на дефиниција
- Изложеност на видливо и/или UV-светло
- Изложеност на високи или ниски температури или промени на температура
- Изложеност на хемикалии вклучувајќи течност
- Изложеност на биолошки средства како на пр. бактерии, габици, инсекти или други штетници
- Механички влијанија, како на пример абене, отговарување при свиткување, притисок и тегнење
- Контаминација на пр. преку нечистотија, масло, прскане од стопен метал и др.
- Абене

**Трајност:** Производот има просечен рок на траење од околу 10 години по производството. Производот подлежи на одредено старење. Од ове причини не може да се даде точен временски податок за трајноста. Препорачуваме пред употреба да се направи визуелна проверка. Наведениот максимален број на чистења не е единствениот фактор којшто влијае врз трајноста на облеката. Трајноста зависи и од употребата, негата, начинот на складирање итн.

Во случај на поправки или правене измени на стоката, особено при ставане на кажи и да било амблеми, не се гарантира заштитната функција на облеката. Исклучоците треба да се договорат писмено со производителот.

**Ограничување при носењето:**

За да се обезбеди оптимална видливост, оваа облека мора да се чува чиста и се препорачува редовна споредба со некое ново парче ваква облека. Почитувајте ги локалните прописи за отстранување на отпадот. Внимавате на ограничуваната во однос на рокот на употреба.

Табелата за телесните величини ќе ја најдете на страна 26.

Служба за издавање сертификати пр. 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

За други информации за производот, контактирајте не:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzberg-Clearholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

Степен на ризик	Фактори на влијание врз степенот на ризик		Степен на ризик
	Брзина на возилото	Учесник во сообраќајот	
Висок ризик ISO 20471 Класа 3	> 60 км/ч	пасивен	висока видливост ■ Видливост дено и ноќе ■ 360° (видливост од сите страни) ■ Изведба за препознавање на фигурата ■ Опфаќане на торзото ■ Количина и квалитет за ден и ноќ
Висок ризик ISO 20471 Класа 2	≤ 60 км/ч	пасивен	■ Видливост дено и ноќе ■ 360° (видливост од сите страни) ■ Изведба за препознавање на фигурата ■ Количина и квалитет за ден и ноќ
Висок ризик ISO 20471 Класа 1	≤ 30 км/ч	пасивен	■ Видливост дено и ноќе ■ 360° (видливост од сите страни) ■ Изведба за препознавање на фигурата ■ Количина и квалитет за ден и ноќ

# РЕФЛЕКТИРАЈУЌА ЈАКНА С ПАСИКОМ ЈЕДНОБОЈНО

Art. 2001 نارанџаста  
Art. 2002 жута



Информација произвођачу на складу с нормом  
2 EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (рефлектирајућа одјећа учољива с велике удаљености)

Ова одјећа испуњава увјете Директиве Вијећа ЕУ 2016/425 и горе наведених стандарда те одговара категорији ризика 2.

Изјаву о суладности можете видјети на:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Опис: рефлектирајућа одјећа  
Горњи слој: 85% полиестера, 15% памука  
Дизajn: Рефлектирајућа трака  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Разред 2 површине позадине и рефлектирајућег материјала

**По двије рефлектирајуће траке око сваког рукава и тјела.**

Прилком ношења у комбинацији с рефлектирајќим хлаќама арт. 2011, 2012 или рефлектирајќим радним хлаќама с наменем арт. 2021, 2022 постоје две разред 3 површине позадине и рефлектирајућег материјала.

**Складиштење:** одјећу вјек складиште чисту и суху у оригиналној амбалажи. Неможте ју чувати на мјестима с изравном и јаким сунчевом свјетлошћу.

- прати макс. 50 x  
1. прање могуће на 40 °C  
2. користите уобичајена средства за прање  
3. не избјелујте одјећу  
4. стројно сушење nije могуће  
5. не глачајте  
6. кемиско чишћење nije могуће



Не преземамо јамство за одјећу код које се нишо поштивале упуте за нејгу или ј које су оне скинуте или уништене.

**Примјена:** рефлектирајућа одјећа треба осигурати да особу која ју носи могу јасно видјети возачи с вим увјетима видливости, и на дневном свјетлу и при свјетлу рефлектора у таму. Јакна с пасиком носите закопчају.

Степанј ризика	Фактори утјецаја степуја ризика		Степанј ризика
	Врзина возила	Судиоцици у промету	
Високи ризик ISO 20471 Разред 3	> 60 км/ч	пасивно	велика видливост ■ видливост ноћу и данју ■ 360° (видливост с свих страна) ■ Изведба за препознавање обрбас ■ Обухваќа горњи дио тјела ■ Количина и квалитета за ноћ и дан
Високи ризик ISO 20471 Разред 2	≤ 60 км/ч	пасивно	■ видливост ноћу и данју ■ 360° (видливост с свих страна) ■ Изведба за препознавање обрбас ■ Количина и квалитета за ноћ и дан
Високи ризик ISO 20471 Разред 1	≤ 30 км/ч	пасивно	■ видливост ноћу и данју ■ 360° (видливост с свих страна) ■ Изведба за препознавање обрбас ■ Количина и квалитета за ноћ и дан



X = разред заште артикла  
Разред 1 = најнижи разред заште  
Разред 2 = средњи разред заште  
Разред 3 = највиши разред заште

Материјал	Одјећа разреда 3	Одјећа разреда 2	Одјећа разреда 1
Материјал позадине	0,80	0,50	0,14
Ретрофлектирајући материјал	0,20	0,13	0,10
Материјал с комбинираним својствима	n/d	n/d	0,20

Напомена: Разред одјеће оријентира се према најманјој површини видљивој материјала.

**MMYYYY Датум производње:** можете га пронаћи на посебној етикетној изравно на производу.

**Старење:** означава промјене својства производа тјекмом употребе и складиштења:

- чишћење, одржавање или поступак деzinфекције
- дјеловање видљивој свјетла и/или UV свјетла
- дјеловање високих и ниских температура или промјена температура
- дјеловање кемикалија укључујући југу
- дјеловање биолошких средстава, попут бактерија, гљивика, инсеката или других штеточина
- механичко дјеловање, попут трошења, оптерећења због савијања, тлака или вљачног оптерећења
- загађење, примјенце, прљавштину, улјем, прсканијма, талјеним металом итд.
- абације

**Вјек трајања:** Производ има просјечан вјек трајања од 10 година након производње. Овај производ подлијеже старењу у одреденој мјери. Точан временски податак о вјеку трајања због тога nije познат. Прије употребе препоручујемо визуално пројегру. Наведени максимални број циклуса чишћења nije једини фактор који утиче на вјетови вјек одјеће. Вјетови вјек такође овио у употреби, неји, складиштењу итд. Тјекмом поправака или препака на робу, особито приликом наношења било каквих амблема, заштитна функција одјеће nije зајамћена. Изнимке ускладите с произвођачом писаном путем.

**Ограничења приликом ношења:** Да би се осигурала оптимална видливост, потребно је одјећу држати чистом те се препоручује редовита употреба с новом одјећом. Уважите локалне прописе и збривајућау отпада. Обратите пажност на ограничења вјетове ношења.

Таблицу с тјелесним димензијама пронаћи ћете на 26. страници.

Сертификационо тјело бр. 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

За додатне информације о производу обратите се:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzberg-Clearholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)



# JACHETĂ REFLECTORIZANTĂ MONOCROM



Art. 2001 portocaliu  
Art. 2002 galben



Informații din partea producătorului privind EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (îmbrăcăminte de protecție și avertizare cu înaltă vizibilitate)

Această îmbrăcăminte îndeplinește condițiile prevăzute de Regulamentul Consiliului 2016/425 precum și standardele menționate mai sus și corespunde categoriei 2 de risc.

Declarația de conformitate poate fi consultată la:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Descriere: Îmbrăcăminte pentru protecție și vizibilitate  
Material exterior: 85% poliester, 15% bumbac  
Design: bandă reflectorizantă  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 clasa a 2-a a zonei de fond și a materialului reflectorizant

**Câte 2 benzi reflectorizante în jurul fiecărei mânci și în jurul corpului.**

Dacă se poartă în combinație cu pantalonii reflectorizanți art. 2011, 2012 sau cu salopeta reflectorizantă art. 2021, 2022 se obține clasa 3 a a zonei de fond și a materialului reflectorizant.

**Depozitare:** A se depozita întotdeauna în ambalajul original, într-un spațiu răcoș și uscat. A nu se depozita în locuri cu acțiune directă, puternică a radiației solare.

max. 50 de spălări

1. Este posibilă spălarea la 40 °C
2. Se utilizează detergent comercial uzual
3. Nu se înălbeste
4. Nu este posibilă curățarea în uscător rotativ de rufe
5. Nu se calcă
6. Nu este posibilă uscarea chimică



Nu ne asumăm nicio răspundere pentru îmbrăcăminte ale cărei instrucțiuni de întreținere au fost ignorate, înfălțurate sau distruse.

**Utilizare:** Îmbrăcăminte de protecție și vizibilitate trebuie să asigure vizibilitatea purtătorului, în toate condițiile de luminare, față de conducătorii auto etc., atât în lumina naturală, cât și în lumina farurilor pe întuneric. Jacheta se va purta încheiată.



X = clasa de protecție a articolului  
Clasa 1 = cea mai scăzută clasă de protecție,  
Clasa 2-a = clasă de protecție medie  
Clasa a 3-a = cea mai ridicată clasă de protecție

Material	Îmbrăcăminte		
	clasa a 3-a	clasa a 2-a	clasa 1
Material de bază	0,80	0,50	0,14
Material retro-reflectorizant	0,20	0,13	0,10
Material cu proprietăți combinate	N/A	N/A	0,20
Observații: Clasa de îmbrăcăminte se bazează pe cea mai mică suprafață de material vizibil.			

**Data fabricației:** Se află pe o etichetă separată, direct pe produs

**Îmbrăcăminte:** se referă la modificările proprietăților produsului în timpul utilizării sau depozitării:

- Curățarea, întreținerea sau proces de dezinfectie
- Exponarea la lumină vizibilă și/sau UV
- Exponarea la temperaturi ridicate sau scăzute sau la schimbări de temperatură
- Influența produselor chimice, inclusiv a umidității
- Influența agenților biologici, cum ar fi bacterii, ciuperci, insecte sau alți dăunători
- Efecte mecanice, cum ar fi abraziune, solicitare la îndoire, la presiune și la tracțiune
- Contaminare, de ex. prin murdărie, ulei, stropi de metal topit și a.s.m.d.
- Uzură

**Durabilitate:** Produsul are o durată medie de valabilitate de aproximativ 10 ani de la producție. Produsul este supus unei anumite îmbătrâniri. Din aceste motive, nu este posibilă o indicație exactă a durabilității. Va recomandăm o verificare vizuală înainte de utilizare. Numărul maxim indicat de cicluri de curățare nu este unicul factor care influențează durata de viață a îmbrăcămintei. Durata de viață depinde și de utilizare, îngrijire, depozitare etc.

Funcția de protecție a îmbrăcămintei nu este asigurată, dacă se repară sau se modifică produsul. În special prin aplicarea oricăror tipuri de embleme. Excepțiile necesită aprobarea în scris din partea producătorului.

**Restricții în timpul purtării:** Pentru a asigura o vizibilitate optimă, îmbrăcăminte trebuie menținută curată și se recomandă o comparație periodică cu un articol de îmbrăcăminte nou. Va rugăm să respectați regulamentele locale în ceea ce privește eliminarea deșeurilor. Se va avea în vedere o durată de purtare limitată.

Puteți găsi diagrama de măsurii a corpului pe pagina 26.

Organism de certificare nr. 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Pentru mai multe informații privind produsul, va rugăm să contactați:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzberg-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# СИГНАЛНО ЗАЩИТНО ЯКЕ ЕДНОЦВЕТЕН



Art. 2001 оранжево  
Art. 2002 жълто



Информация за производителя относно EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (сигнално защитно облекло с висока видимост)

Това облекло отговаря на условията на Наредбата на Съвета 2016/425, както и на горепоменчените стандарти и съответства на рисковата категория 2.

Декларацията за съответствие е достъпна на:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Описание: Сигнално защитно облекло  
Лицева тъкан: 85% полиестер, 15% памук  
Дизайн: Светлоотразителна лента  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Клас 2 повърхност на основата и на светлоотразителния материал

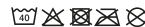
**По 2 светлоотразителни ленти на всеки ръкав и около тялото.**

При носене в съчетание със сигнално защитен панталон арт. 2011, 2012 или сигнално защитен гащеризор с тиратаи арт. 2021, 2022 се постига Клас 3 на повърхността на основата и светлоотразителния материал.

**Съхранение:** Да се съхранява винаги в чисто и сухо състояние в оригиналната опаковка. Да не се съхранява на места с пряка, силна слънчева светлина.

макс. 50 x изпирания

1. Възможно изпирание при 40°C
2. Да се използват стандартни перилни препарати
3. Да не се избелва
4. Не е възможно сушене в сушилня
5. Да не се гладя
6. Не е възможно химическо чистене



Ние не поемаме отговорност за облекло, по което утвърдето за поддръжка не се спазва, е откъснато или унищожено.

**Приложение:** Сигналното облекло трябва да гарантира, че лицето, което го носи, е лесно забележимо за водичите на автомобилите и др. при всякакви светлинни условия, както при дневна светлина, така и в тъмнина при осветяване от фарове. Якето трябва да се носи затворено.



X = защитен клас на артикула  
Клас 1 = най-нисък защитен клас,  
Клас 2 = среден защитен клас,  
Клас 3 = най-висок защитен клас

Material	Облекло		
	клас 3	клас 2	клас 1
Заден материал	0,80	0,50	0,14
Ретро отразяващ материал	0,20	0,13	0,10
Material с комбинирани качества	няма данни	няма данни	0,20
Забележка: Класът на облеклото се определя от най-малката повърхност на видимия плат.			

**Дата на производство:** Ще намерите датата на отделен етикет директно върху продукта

**Старение:** отнася се за промени на продуктивите качества за времето на експлоатация или съхранение:

- Почистена, поддръжка – или процес на дезинфекция
- Влияние на вихома и/или ултравиолетова светлина
- Влияние на високи и ниски температури или смяна на температурата
- Влияние на химикали, включително влажност
- Влияние на биологични средства, като напр. бактерии, гъбички, насекоми или други вредители
- Механично влияние, като напр. изтървяване, натоварване на огъване, натоварване на натиск и на опън
- Замърсяване, напр. от кал, масло, пръски от разтопен метал и т.н.
- Износване

**Годност:** Продуктът има срок на годност средно от ок. 10 години след производството. Продуктът подлежи на известно стареене. Точни времеви данни за годността не са възможни поради тази причина. Препоръчваме преди употреба да се извърши визуална проверка. Посоченият максимален брой на почистващи цикли не е единственият фактор, оказващ влияние върху срока на експлоатация на облеклото. Срокът на експлоатация зависи също така от употребата, поддръжката, съхранението и т.н.  
При поправка или промяна на артикула, най-вече поставяне на всякакъв вид емблеми, не се гарантира защитната функция на облеклото. Изключението трябва да се съгласува писмено с производителя

**Ограничения при носене:** За да се гарантира оптимална видимост, облеклото трябва да се поддържа чисто и се препоръчва редовно съпоставяне с нова модела на облеклото. Моля, съблюдавайте местните разпоредби за отстраняване като отпадък. Да се съблюдава ограниченият срок за носене. Таблицата с размерите ще намерите на страницата 26.

Сертифициращ орган № 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Моля, за допълнителна информация за продукта се свържете с:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzberg-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

Нивел де risc

Nivel de risc	Viteza autohucului	Participanți la trafic	Nivel de risc	Factori care influențează nivelul de risc	
				Визibilitate ridicată	Визibilitate pe timp de zi și noapte
Risc crescut ISO 20471 Clasa 3	> 80 km/h	pasiv	vizibilitate ridicată	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vizibilitate pe timp de zi și noapte</li> <li>■ 360° (vizibilitate din toate părțile)</li> <li>■ Varietăți constructivă pentru vizibilitatea siluetei</li> <li>■ Încorporat trunchiului</li> <li>■ Cantitate și calitate pentru zi și noapte</li> </ul>	
Risc crescut ISO 20471 Clasa 2	≤ 60 km/h	pasiv	pasiv	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vizibilitate pe timp de zi și noapte</li> <li>■ 360° (vizibilitate din toate părțile)</li> <li>■ Varietăți constructivă pentru vizibilitatea siluetei</li> <li>■ Cantitate și calitate pentru zi și noapte</li> </ul>	
Risc crescut ISO 20471 Clasa 1	≤ 30 km/h	pasiv	pasiv	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vizibilitate pe timp de zi și noapte</li> <li>■ 360° (vizibilitate din toate părțile)</li> <li>■ Varietăți constructivă pentru vizibilitatea siluetei</li> <li>■ Cantitate și calitate pentru zi și noapte</li> </ul>	

Степен на риска

Степен на риска	Скорост на автомобил	Участник в движението	Степен на риска	Фактори, влияещи върху степента на риска	
				Висока видимост	Висока видимост през деня и нощта
Висок риск ISO 20471 Клас 3	> 80 km/h	пасивен	висока видимост	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Видимост през деня и нощта</li> <li>■ 360° (видимост от всички страни)</li> <li>■ Използване за разпознаваемост на фигурата</li> <li>■ Облекло на торса</li> <li>■ Количество и качество за ден и нощ</li> </ul>	
Висок риск ISO 20471 Клас 2	≤ 60 km/h	пасивен	висока видимост	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Видимост през деня и нощта</li> <li>■ 360° (видимост от всички страни)</li> <li>■ Използване за разпознаваемост на фигурата</li> <li>■ Количество и качество за ден и нощ</li> </ul>	
Висок риск ISO 20471 Клас 1	≤ 30 km/h	пасивен	висока видимост	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Видимост през деня и нощта</li> <li>■ 360° (видимост от всички страни)</li> <li>■ Използване за разпознаваемост на фигурата</li> <li>■ Количество и качество за ден и нощ</li> </ul>	

# ADVARSLSBEKLÆDNING JAKKE ENSFARVET



Art. 2001 orange  
Art. 2002 gul



Producentens oplysninger om  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(advarslsbeklædning med høj synlighed)

Denne beklædning opfylder betingelserne fra Rådets forordning 2016/425 samt de ovennævnte standarder og svarer til risikokategori 2.

Oversensstemmelseserklæringen kan ses under:  
[www.planam.de/konformitaetserklaeurungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaeurungen)

Beskrivelse: advarslsbeklædning

Yderstof: 85 % polyester, 15 % bomull

Design: Refleksbånd

EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Klasse 2 areal af baggrunden og refleksmaterialet

**2 refleksstriber rundt om begge ærmer og rundt om kroppen.**

Når jakken bæres sammen med advarslsbeklædning bukser art. 2011, 2012 eller advarslsbeklædning overall art. 2021, 2022, så opnås klasse 3 areal af baggrunden og refleksmaterialet.

**Opbevaring:** Opbevar altid rent og tørt i den originale emballage. Opbevar ikke på steder med direkte, stærkt sollys.

vask maks. 50 x

1. Vask mulig ved 40°C

2. Brug typiske vaskemidler, der findes på markedet

3. Ingen afblegning

4. Tørring i tørretumbler ikke mulig

5. Ingen stryging

6. Kemisk rensning ikke mulig

Vi hæfter ikke for tøj, hvor plejevejledningen er blevet

ignoreret, skåret af eller ødelagt.

**Anvendelse:** Advarslsbeklædningen skal sikre, at bæreren er meget synlig for førere af køretøjer etc. under alle lysforhold, både ved dagts og ved projektorbelysning i mørke. Jakken skal bæres lukket.



X = Produktets beskyttelsesklasse  
Klasse 1 = laveste beskyttelsesklasse,  
Klasse 2 = mellemste beskyttelsesklasse,  
Klasse 3 = højeste beskyttelsesklasse

Materialer	Tøj Klasse 3	Tøj Klasse 2	Tøj Klasse 1
	Baggrundsmaterialer	0,80	0,50
retroreflekterende materialer	0,20	0,13	0,10
Materialer med kombinerede egenskaber	n.a	n.a	0,20

Bemærkning: Klassen af tøj er baseret på det mindste område af synligt materiale.



**Produktionsdato:** Du finder den på en separat etiket direkte på produktet.

**Aldning:** Står for ændringer af produkttegenskaber over tid pga. brug eller opbevaring:

- rengøring, vedligeholdelse- eller desinfektionsproces
- tvætning fra synligt lys og/eller uv-lys
- påvirkning fra høje eller lave temperaturer eller temperaturskift
- påvirkning fra kemikalier inklusiv fugt
- påvirkning fra biologiske midler, som f.eks. bakterier, svampe, insekter eller andre skadedyr
- mekaniske påvirkninger, som f.eks. slid, bøjle-, tryk- og trækpåvirkning
- kontaminering, f.eks. gennem snavs, olie, stænk af smeltet metal osv.
- slitage

**Holdbarhed:** Produktet har en gennemsnitlig holdbarhed på cirka 10 år efter produktion. Produktet er udsat for en vis ældning.

En præcis tidsangivelse af holdbarheden er af disse grunde ikke mulig. Vi anbefaler, at der foretages en visuel kontrol inden brug.

Det angivne maksimale antal af rensninger er ikke den eneste faktor, der påvirker tøjets levetid. Levetiden afhænger ligeledes af brug, pleje, opbevaring etc.

Ved reparation og ændring af varer, især anbringelsen af enhver form for emblemer, garanteres der ikke for tøjets beskyttelsesfunktion. Undtagelser skal skriftligt aftales med producenten.

**Begrænsninger ved brug:** For at sikre en optimal synlighed skal dette tøj holdes rent, og det anbefales regelmæssigt at sammenligne med en ny beklædningsgenstand. Overhold venligst de lokale bestemmelser mht. bordskaffe. Der skal tages hensyn til en begrænset brugsvarighed.

Du finder kropsmåleskemaet på side 26.

Udsteder af certifikat nr. 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Kontakt venligst for yderligere produktoplysninger:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzbrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

Risiko-niveau	Faktorer, der påvirker risikoniveauet		Risikoniveau
	Køretøjets hastighed	Trafik-kanter	
Høj risiko ISO 20471 klasse 3	> 60 km/h	passiv	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ synlighed om dagen og natten</li> <li>■ 360° synlighed fra alle sider</li> <li>■ Designet fremhæver personers omrids</li> <li>■ dækker hele torsoen</li> <li>■ mængde og kvalitet til dag og nat</li> </ul>
Høj risiko ISO 20471 klasse 2	≤ 60 km/h	passiv	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ synlighed om dagen og natten</li> <li>■ 360° synlighed fra alle sider</li> <li>■ Designet fremhæver personers omrids</li> <li>■ mængde og kvalitet til dag og nat</li> </ul>
Høj risiko ISO 20471 klasse 1	≤ 30 km/h	passiv	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ synlighed om dagen og natten</li> <li>■ 360° synlighed fra alle sider</li> <li>■ Designet fremhæver personers omrids</li> <li>■ mængde og kvalitet til dag og nat</li> </ul>

# VARSELNIDJJEJACKA ENFÄRGAD



Artikel 2001 orange  
Artikel 2002 gul



Tilvekarinformaton enligt  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(skyddskläder med god synbarhet)

Dessa kläder uppfyller kraven i rådets förordning 2016/425 och i de avnngivna standarderna och motsvarar riskkategorin 2.

Försäkran om överensstämmelse finns på:  
[www.planam.de/konformitaetserklaeurungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaeurungen)

Beskrivning: Varselkläder

Yttertyg: 85 % polyester, 15 % bomull

Design: reflexkassa

EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Klasse 2 areal av baggrunden och reflexmaterialets yta

EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Klasse 2 areal av baggrunden och reflexmaterialets yta

**Vardera 2 reflexremisar runt varje ärm och runt kroppen.**

Om den bärs i kombination med varselsbyxor artikel 2011, 2012 eller hängselsbyxor artikel 2021, 2022 uppnås klass 3 för baggrunden och reflexmaterialets yta.

**Förvaring:** Förvaras alltid rent och tørt i originalförpackning. För inte förvaras på plaster med direkt och starkt solljus.

40 tvättar

1. Tvättas i upp till 40 °C

2. Använd tvättemiddel som finns i handeln

3. Använd ej blekmedel

4. Torktumlning ej möjlig

5. Stryk ej

6. Ej kemtvätt

Vi tar inget ansvar för kläder där tvättningsanvisningarna ignoreras, tagits av eller förstörts.

**Användning:** Varselklädseln ska säkerställa att dess användare syns tydligt oavsett ljusförhållanden, såväl i dagsljus som vid punktlysning i mörker. Midjejackan ska bäras stängd.



X = artikelnns skyddsklass  
Klass 1 = lägsta skyddsklass,  
Klass 2 = mellersta skyddsklass,  
Klass 3 = högsta skyddsklass

Material	Kläder Klasse 3	Kläder Klasse 2	Kläder Klasse 1
Baggrundsmaterial	0,80	0,50	0,14
Retroreflekterande material	0,20	0,13	0,10
Material med kombinerade egenskaber	n.a	n.a	0,20

Anmärkning: Plaggets klass baseras på den minsta ytan av det synliga materialet.



**Tillverkningsdatum:** Detta finner ni på en separat etiket direkt på produktet.

**Äldre:** innebär förändringar i produkttegenskaper över tid när produkten används eller förvaras:

- rengörings-, underhålls- och desinfektionsprocess
- påverkan från synligt och/eller UV-ljus
- påverkan från höga eller låga temperaturer eller temperaturväxlingar
- påverkan från kemikalier inklusive påverkan från fukt
- påverkan från biologiska ämnen som t.ex. bakterier, svamp, insekter eller andra skadedyr
- mekanisk påverkan som t.ex. slitage, böjning, tryckning och dragning
- kontaminering genom t.ex. smuts, olja, stänk av smälta metaller osv.
- slitage från användning

**Hållbarhet:** Produkten har en genomsnittlig hållbarhet på ungefär 10 år efter tillverkning. Produkten åldras i viss mån. För att det om möjligt är tydligast bestämma hållbarheten exakt. Vi rekommenderar att undersöka produkten genom okulärbesiktning innan användning. Det angivna högsta antalet rengöringscykler är inte den enda faktorn som påverkar klädernas livslängd. Livslängden beror också på användning, skötsel, förvaring osv.

Vid lagning eller förändring av varan, särskilt vid applicering av någon typ av emblemer, är klädernas skyddsfunktion inte längre garanterad. Undantag ska avtalas skriftligen med tillverkaren.

**Begränsningar vid användning:** För att säkerställa en optimal synlighet måste dessa kläder hållas rena. En regelbunden jämförelse med ett nytt plagg rekommenderas. Följ de lokala bestämmelserna om avfallshantering. Var noga med att begränsa den tid som plagget bärs.

Tabell för kroppsmått återfinns på sida 26.

Organ för certifiering nr 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Kontakt för ytterligare produktinformaton kontakta:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzbrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

Risknivå	Påverkande faktorer		Risknivå
	Fordonets hastighet	Beläggande i trafiken	
Hög risk ISO 20471 klass 3	> 60 km/h	passiv	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ synlighet dag och natt</li> <li>■ 360° synlighet från alla håll</li> <li>■ uttörandet möjliggör igenkänning av siluetten</li> <li>■ god rund kroppen</li> <li>■ mängd och kvalitet anpassad för dag och natt</li> </ul>
Hög risk ISO 20471 klass 2	≤ 60 km/h	passiv	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ synlighet dag och natt</li> <li>■ 360° synlighet från alla håll</li> <li>■ uttörandet möjliggör igenkänning av siluetten</li> <li>■ god rund kroppen</li> <li>■ mängd och kvalitet anpassad för dag och natt</li> </ul>
Hög risk ISO 20471 klass 1	≤ 30 km/h	passiv	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ synlighet dag och natt</li> <li>■ 360° synlighet från alla håll</li> <li>■ uttörandet möjliggör igenkänning av siluetten</li> <li>■ god rund kroppen</li> <li>■ mängd och kvalitet anpassad för dag och natt</li> </ul>

# HUOMIOTAKKI YKSIVÄRINEN



Tuote 2001 oranssi  
Tuote 2002 keltainen



Valmistajatiedot  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(erittäin näkyvä suojavaateus)

Tämä vaateus täyttää Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen 2016/425 ja yllä ilmoitettujen standardien ehdot sekä vastaa riskiluokkaa 2.

Suoritusastiomitoitus on nähtävissä osoitteessa:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Kuvaus: Varoitusvaatetus  
Pintakangas: 85 % polyesteriä, 15 % puuvillaa  
Malli: heijastinnauha  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016, luokka 2 tausta- ja heijastinmateriaalin pinta

**Kaksi heijastinnauhaa kumminkin hiheen ja vartalon ympärillä.** Kun takkia käytetään yhdessä huomoihousujen, tuote 2011, 2012 tai huomoihousuareiden, tuote 2021, 2022, kanssa, täyttyä kokonaisuus luokan 3 vaatimukset tausta- ja heijastinmateriaalin pinta-alueita.

**Säilytys:** Säilytetään aina puhtaana ja kuivana alkuperäispakkauksessa. Älä säilytä suorassa, voimakkaassa auringonvalossa.

enintään 50 pesukertaa

1. voidaan pestä 40 °C:ssa
2. käytä vettä kauppaliian pesuainetta
3. älä valkaise
4. rumpukuivaus ei mahdollinen
5. älä siilää
6. kemiallinen pesu ei mahdollinen

Emme vastaa vaatteista, joiden pesuohje on jätetty huomiotta, irrotettu tai tuhouttu.

**Käyttö:** Varoitusvaatetuksen tehtävänä on varmistaa, että käyttäjän on kaikissa valo-olosuhteissa selkeästi ajoneuvon kuljettajien jne. näkyvisyyttä, yhtäaikaista päivänvalossa kuin pimeässä ajoneuvon valokillassa. Takkia on pidettävä kiinni.



X = tuotteen suojausluokka  
Luokka 1 = alin suojausluokka,  
Luokka 2 = keskitason suojausluokka,  
Luokka 3 = korkein suojausluokka

Materiaali	Vaatteet luokka 3	Vaatteet luokka 2	Vaatteet luokka 1
taustamateriaali	0,80	0,50	0,14
heijastava materiaali	0,20	0,13	0,10
Materiaali, jolla on yhdistettyjä ominaisuuksia	ei sovelleta	ei sovelleta	0,20
Huomautus: Vaatteiden luokka perustuu näkyvän materiaalin pienimpään alueeseen.			

**Valmistuspäivä:** Löydät erilliseen lappuun MMYYYYY merkityn valmistuspäivän tuotteesta.

**Vanheneminen:** Tarkoittaa ajan saatossa ilmeneviä tuoteominaisuuksien muutoksia käytön ja säilytyksen aikana:

- Puhdistus, huolto – tai desinfektioprosessi
- Näkyvän ja/tai UV-valon vaikutus
- Korkeiden tai matalien lämpötilojen tai lämpötilojen vaihtelun vaikutus

- Kemikaalien, mukaan lukien kosteuden vaikutus
- Biologisten aineiden, kuten esim. bakteerien, sienien, hyönteisten tai muiden tuholaisten vaikutus
- Mekaaniset vaikutukset, kuten esim. hiertyminen, taiputusrasitus, paine- ja vetorasitus
- Kontaminaatio esim. liika, öljy, sulan metallin roiskeet jne.
- Kuluminen

**Kestävyyttä:** Tuotteen keskimääräinen kestävyys on noin 10 vuotta valmistuksesta. Tuote altistuu tietyllä vanhenemisellä. Tämän vuoksi tarkka kestävyys ajallinen merkintä ei ole mahdollinen. Suosittelemme silmämääräistä tarkastusta ennen käyttöä. Ohessa ilmoitettu pesukertojen enimmäismäärä ei ole ainoa vaateuksen käyttöikään vaikuttava tekijä. Käyttöikä riippuu myös käytöstä, hoidosta, säilytyksestä jne. Vaatetuksen antamaa suojaa ei voida taata, jos tuote korjataan tai siihen tehdään muutoksia, erityisesti jos siihen kiinnitetään tunnuksia. Poikkeuksista on saatavissa valmistajan kanssa kirjallisesti.

**Käyttöä koskevat rajoitukset:** Optimaalisen näkyvyyden varmistamiseksi on tämä vaateus pidettävä puhtaana, suosittelemme, että vaateita tulisi verrata säännöllisesti uuteen vaatekappaleeseen. Noudata paikallisia jätteen hävittämisohjeita. Ota huomioon rajallinen käyttöikä.

Vartalo- ja vartalon suojausluokkaa 26.

Sertifioiva paikka nro 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Ota yhteyttä lisätuotteita varten:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

Riskiaste	Ajoneuvon nopeus	Tienkäytöt	Riskiaste
Korkea riski SFS-EN ISO 20471 Luokka 3	> 60 km/h	passiivinen	hyvä näkyvyys
Korkea riski SFS-EN ISO 20471 Luokka 2	≤ 60 km/h	passiivinen	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Näkyvyys päivällä ja yöllä</li> <li>■ 360° (näkyvyys kaikilta suunnilta)</li> <li>■ Hämmön tunnistetta vuuden toteutus</li> <li>■ Vartalon ympäröinti</li> <li>■ Määrä ja laatu päivälle ja yölle</li> </ul>
Korkea riski SFS-EN ISO 20471 Luokka 1	≤ 30 km/h	passiivinen	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Näkyvyys päivällä ja yöllä</li> <li>■ 360° (näkyvyys kaikilta suunnilta)</li> <li>■ Hämmön tunnistetta vuuden toteutus</li> <li>■ Määrä ja laatu päivälle ja yölle</li> </ul>

# INDUMENTO SEGNALETICO: GIUBBOTTO MONOCOLORE



Art. 2001 arancio  
Art. 2002 giallo



Informazioni del produttore su  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(indumento segnalatico ad alta visibilità)

Questo indumento è conforme ai requisiti del regolamento del Consiglio 2016/425 e agli standard sopra indicati, e corrisponde alla categoria di rischio 2.

La dichiarazione di conformità è consultabile su:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Descrizione: indumento segnalatico  
Tessuto esterno: 85% poliestere, 15% cotone  
Design: banda riflettente  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Superficie del materiale di fondo e rifrangente di classe 2

**2 strisce rifrangenti intorno a ciascuna manica e intorno al corpo.** Se indossato in abbinamento ad un pantalone ad alta visibilità Art. 2011 o 2012 oppure a una salopette Art. 2021 o 2022, la superficie del materiale di fondo e rifrangente raggiunge la classe 3.

**Conservazione:** conservare sempre nella confezione originale in luogo pulito e asciutto. Non conservare in luoghi esposti a raggi solari forti e diretti

lavare max 50 volte

1. Lavare a 40°C

2. Utilizzare normali detersivi disponibili in commercio

3. Non candeggiare

4. Non asciugare in asciugatrice

5. Non stirare

6. Non lavare a secco



Non ci assumiamo alcuna responsabilità per incidenti per i quali le istruzioni per la cura del capo sono state ignorate, separate dall'indumento o distrutte.

**Impiego:** l'abbigliamento segnalatico deve garantire che chi lo indossa sia altamente visibile per i conducenti di veicoli ecc., in qualsiasi condizione di luce, sia con la luce diurna che con i fari al buio. Il giubbotto deve essere indossato chiuso.

Classe di rischio	Fattori che incidono sulla classe di rischio		Classe di rischio
	Velocità del veicolo	Utenze della strada	
Alto rischio ISO 20471 Classe 3	> 60 km/h	passivo	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visibilità diurna e notturna</li> <li>■ 360° (visibilità da tutte le angolazioni)</li> <li>■ Realizzato per la riconoscibilità della sagoma</li> <li>■ Modello che avvolge il busto</li> <li>■ Quantità e qualità per giorno e notte</li> </ul>
Alto rischio ISO 20471 Classe 2	≤ 60 km/h	passivo	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visibilità diurna e notturna</li> <li>■ 360° (visibilità da tutte le angolazioni)</li> <li>■ Realizzato per la riconoscibilità della sagoma</li> <li>■ Quantità e qualità per giorno e notte</li> </ul>
Alto rischio ISO 20471 Classe 1	≤ 30 km/h	passivo	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visibilità diurna e notturna</li> <li>■ 360° (visibilità da tutte le angolazioni)</li> <li>■ Realizzato per la riconoscibilità della sagoma</li> <li>■ Quantità e qualità per giorno e notte</li> </ul>



X = classe di protezione dell'articolo  
Classe 1 = classe di protezione minima,  
Classe 2 = classe di protezione media,  
Classe 3 = classe di protezione massima

Materiale	Abbigliamento di classe 3	Abbigliamento di classe 2	Abbigliamento di classe 1
Materiale	0,80	0,50	0,14
Materiale riflettente	0,20	0,13	0,10
Materiale con caratteristiche combinate	n.a	n.a	0,20
Nota: la classe dell'abbigliamento è determinata dalle superfici più piccole del materiale visibile.			

**Data di produzione:** la data di produzione MMYYYYY è indicata su un'etichetta separata direttamente sul capo.

**Invecchiamento:** indica alterazioni delle caratteristiche del prodotto nel tempo durante l'uso o la conservazione:

- lavaggio, manutenzione - oppure procedure di disinfezione
- effetto della luce visibile o raggi ultravioletti
- effetto delle temperature alte o basse o variazioni della temperatura
- effetto di prodotti chimici inclusa umidità
- effetto di agenti biologici come p.es. batteri, funghi, insetti o altri organismi nocivi
- effetti meccanici come p.es. sfregamento, sollecitazione di flessione, sollecitazione di compressione e di trazione
- contaminazione p.es. da sporco, olio, spruzzi di metallo fuso, ecc.
- usura

**Durata dell'indumento:** Il prodotto ha una vita media di ca. 10 anni dalla produzione. Il prodotto è soggetto a un certo invecchiamento. Il prodotto è soggetto a un certo invecchiamento. Per questo motivo non è possibile indicare con precisione la durata dell'indumento. Si consiglia di effettuare un controllo visivo prima dell'utilizzo. Il numero massimo dei cicli di lavaggio indicato non è l'unico fattore che influisce sulla durata utile dell'abbigliamento. La durata utile dipende anche dall'uso, dalla manutenzione, dalla conservazione, ecc. In caso di alterazioni o riparazioni del prodotto, in particolare l'applicazione di qualsiasi tipo di emblema, la funzione protettiva dell'indumento non viene garantita. Eventuali eccezioni devono essere concordate per iscritto con il produttore.

**Limitazioni da osservare quando s'indossa l'indumento:** per assicurare una visibilità ottimale, questo indumento deve essere mantenuto pulito; si consiglia di confrontarlo regolarmente con un capo nuovo. Si prega di osservare le disposizioni locali in materia di smaltimento. Evitare di indossare l'indumento eccessivamente a lungo.

La tabella delle taglie si trova a pagina 26.

Organo di controllo n. 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Per ulteriori informazioni sul prodotto contattare:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# CHAQUETA REFLECTANTE CON CINTURA ELÁSTICA UNICOLOR

Art. 2001 naranja

Art. 2002 amarillo



Información del fabricante sobre la norma  
2 EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(ropa reflectante de gran visibilidad)

Esta prenda cumple con las disposiciones del Reglamento 2016/425 del Consejo, así como con las normas previamente indicadas y corresponde a la categoría de riesgo 2.

El certificado de conformidad está disponible en:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Descripción: Prenda de gran visibilidad  
Tejido superficial: 85 % poliéster, 15 % algodón  
Diseño: banda reflectante  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Clase 2, superficie del fondo y reflectante

2 bandas reflectantes alrededor de las mangas y del cuerpo.

Al utilizarse con un pantalón reflectante art. 2011, 2012 o pantalón peto reflectante art. 2021, 2022, se alcanzará la clase 3 de la superficie del fondo y del material reflectante.

**Almacenamiento:** almacenar siempre en un lugar limpio y seco en el envase original. No almacenar en un lugar donde reciba una fuerte radiación solar directa.

máx. 50 lavados

1. Lavado hasta 40 °C

2. Emplear un detergente convencional

3. No blanquear

4. No secar en la secadora

5. No planchar

6. No emplear limpieza química

No asumimos ninguna responsabilidad sobre la prenda en caso de que se ignoren, se eliminen o se destruyan las instrucciones de cuidado.

**Aplicación:** la ropa de alta visibilidad debe garantizar que el usuario sea visible en todas las condiciones de iluminación para los conductores, etc., tanto a la luz del día como con la iluminación de los faros en la oscuridad. La chaqueta con cintura elástica debe llevarse cerrada.



X = Clase de protección del artículo  
Clase 1 = clase de protección más baja,  
Clase 2 = clase de protección media,  
Clase 3 = clase de protección más alta

Material	Clase de prenda 3	Clase de prenda 2	Clase de prenda 1
Material de fondo	0,80	0,50	0,14
material retrorreflectante	0,20	0,13	0,10
Material con propiedades combinadas	n.d.	n.d.	0,20
Observación: La clase de prenda se basa en la superficie más pequeña de material visible.			



Fecha de fabricación: la encontrará en una etiqueta separada directamente en el producto.

**Desgaste:** representa los cambios en las propiedades del producto a lo largo del tiempo durante su uso y almacenamiento:

- Proceso de limpieza, mantenimiento o desinfección
- Exposición a la luz visible o UV
- Exposición a altas o bajas temperaturas o a cambios de temperatura
- Exposición a productos químicos, incluida la humedad
- Exposición a agentes biológicos como, por ejemplo, bacterias, hongos, insectos u otros parásitos
- Impactos mecánicos como, por ejemplo, la abrasión, el esfuerzo de flexión, la tensión de compresión y la tensión de tracción
- Contaminación por suciedad, aceite, salpicaduras de metal fundido, etc.
- Desgaste

**Durabilidad:** El producto tiene una vida útil media de unos 10 años después de su producción. El producto se desgasta con el tiempo. Por estas razones, no es posible especificar la durabilidad exactamente en términos de tiempo. Recomendamos realizar una inspección visual antes del uso. El número máximo de ciclos de limpieza indicado no es el único factor que influye en la vida útil de la ropa. La vida útil depende asimismo del uso, del cuidado, del almacenamiento, etc.

En caso de reparación y modificación de los artículos, sobre todo si se coloca cualquier tipo de insignia, no se garantiza la función protectora de la ropa. Las posibles excepciones deben acordarse por escrito con el fabricante.

**Restricciones al llevarla puesta:** para asegurarse de que la visibilidad sea óptima, la prenda ha de mantenerse limpia y se recomienda compararla periódicamente con una prenda nueva. Por favor, tenga en cuenta las normas locales de eliminación. Preste atención para que la vida útil no se vea reducida.

Encontrará la tabla de medidas corporales en la página 26.

Organismo certificador n.º 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Para obtener más información, póngase en contacto con:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrunn-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)



# CASACO DE ALTA VISIBILIDADE COR ÚNICA

Art. 2001 laranja

Art. 2002 amarelo



Informação do fabricante relativamente  
2 à norma EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(vestuário de alta visibilidade)

Esta peça de vestuário está em conformidade com os requisitos do Regulamento 2016/425 do Conselho e das normas acima referidas e corresponde à categoria de risco 2.

A declaração de conformidade encontra-se disponível para consulta em: [www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Descrição: Vestuário de alta visibilidade  
Tecido exterior: 85 % poliéster, 15 % algodão  
Design: fita refletora  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Classe 2 Superfície do fundo e do material refletor

Doas 2 l faixas refletoras à volta de cada manga e à volta do corpo.

Ao usar em combinação com as calças de alta visibilidade, art. 2011, 2012 ou a mactação de alta visibilidade, art. 2021, 2022 é obtida a classe 3 da superfície do fundo e do material refletor.

**Armazenamento:** Armazenar sempre em local limpo e seco, na embalagem original. Não armazenar em locais com radiação solar forte e direta.

lavar no máx. 50 vezes

1 - Pode ser lavado a 40 °C

2 - Utilizar detergentes correntes

3 - Não colocar em lixívia

4 - Não pode ser secado com máquina de secar

10 - Não engomar

6 - Não pode ser lavado a seco

Não nos responsabilizamos por vestuário, em que as instruções de cuidados tenham sido ignoradas, cortadas ou destruídas.

**Aplicação:** o vestuário de alta visibilidade visa garantir que o utilizador está bem visível para condutores, etc., em quaisquer condições de luminosidade, tanto de dia, como de noite, com focos de iluminação. O casaco deve ser usado fechado.

Nível de risco	Fatores que influenciam o nível de risco		Nível de risco
	Velocidade do veículo	Utilizador	
Risco elevado (ISO 20471, Classe 3)	> 60 km/h	passivo	alta visibilidade
Risco elevado (ISO 20471, Classe 2)	≤ 60 km/h	passivo	passivo
Risco elevado (ISO 20471, Classe 1)	≤ 30 km/h	passivo	passivo

■ Visibilidade de dia e de noite  
 ■ 360° (visibilidade de todos os lados)  
 ■ Execução para o reconhecimento da fisionomia  
 ■ Em volta do tronco  
 ■ Quantidade e qualidade para dia e noite

■ Visibilidade de dia e de noite  
 ■ 360° (visibilidade de todos os lados)  
 ■ Execução para o reconhecimento da fisionomia  
 ■ Quantidade e qualidade para dia e noite



X = Classe de proteção do artigo  
Classe 1 = classe de proteção inferior,  
Classe 2 = classe de proteção média,  
Classe 3 = classe de proteção superior

Material	Vestuário Classe 3	Vestuário Classe 2	Vestuário Classe 1
Material	0,80	0,50	0,14
Material retrorrefletor	0,20	0,13	0,10
Material com propriedades mistas	n.a	n.a	0,20
Observação: A classe de vestuário é definida em função da superfície mais pequena do material visível.			



Data de fabrico: Esta encontra-se numa etiqueta separada, diretamente no produto.

**Desgaste:** refere-se a quaisquer alterações às propriedades do produto durante o período de utilização ou de armazenamento:

- Limpeza, processo de manutenção ou desinfeção
- Exposição à luz visível e/ou UV
- Exposição a temperaturas altas ou baixas ou mudanças de temperatura
- Exposição a produtos químicos, incluindo humidade
- Exposição a agentes biológicos, tais como bactérias, fungos, insetos ou outras pragas
- Exposição a impactos mecânicos, tais como abrasão, tensão de flexão, tensão de compressão e tração
- Contaminações, por ex., por sujidade, óleo, salpicos de metal derretido, etc.
- Desgaste natural

**Durabilidade:** O produto tem uma vida útil média de aprox. 10 anos após a produção. O produto está sempre sujeito a algum desgaste. Por essa razão, não é possível indicar com exatidão o tempo de duração (vida útil) do produto.

Recomendamos a realização de uma inspeção visual antes da utilização. O número máximo indicado de ciclos de limpeza não é o único fator de influência relativamente à vida útil do vestuário. A vida útil depende também do uso, do cuidado, do armazenamento, etc.  
No caso de reparações ou alterações ao produto, nomeadamente com a aplicação de quaisquer tipos de emblemas, a função protetora do vestuário deixa de estar garantida. Quaisquer exceções devem ser acordadas por escrito com o fabricante.

**Restrições durante o uso:** Para assegurar uma visibilidade perfeita, a peça de vestuário deve ser mantida limpa e recomendase efetuar uma comparação regular com uma peça de vestuário nova. Por favor, observe os regulamentos locais referentes à eliminação. Deve-se observar um período de uso limitado.

A tabela de tamanhos pode ser consultada na página 26.

Organismo de certificação n.º 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Para mais informações sobre o produto, contacte:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrunn-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)



# ΜΠΟΥΦΑΝ ΥΨΗΛΗΣ ΔΙΑΚΡΙΤΟΤΗΤΑΣ ΜΟΝΟΧΡΩΜΟ

Κωδ. 2001 πορτοκάλι  
Κωδ. 2002 κίτρινο

 Πληροφορίες κατασκευαστή σχετικά με το  
2 EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(ενδυμασία υψηλής διακρίτωσης)

Το ένδυμα αυτό πληροί τις προδιαγραφές του Κανονισμού 2016/425 του Συμβουλίου, καθώς και των ανωτέρω προτύπων και αντιστοιχεί στην κατηγορία κινδύνου 2.

Το πιστοποιητικό συμμόρφωσης διατίθεται στη διεύθυνση:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Περιγραφή: Ένδυμα υψηλής διακρίτωσης  
Εξωτερικό ύφασμα: 85% πολυεστέρας, 15% βαμβάκι  
Σχέδιο: ανακλαστικά ταινία  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Κατηγορία 2 Επιφάνεια φρόντου και ανακλαστικό υλικό

**Από 2 ανακλαστικές ταινίες σε κάθε μανίκι και στο σώμα.**  
Εάν φορεθεί σε συνδυασμό με παντελόνι υψηλής διακρίτωσης κωδ. 2011, 2012 ή παντελόνι-φρόντο υψηλής διακρίτωσης κωδ. 2021, 2022, επιτυγχάνεται η κατηγορία 3 της επιφάνειας φρόντου και ανακλαστικό υλικό.

**Αποθήκευση:** Φυλάσσεται πάντα καθαρά και στεγνό στην αρχική συσκευασία. Να μη φυλάσσεται σε χώρους με ένταση, απευθείας έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία.

- μέγιστος αριθ. πλύσεων: 50  
1. Πλένεται στους 40 °C  
2. Χρησιμοποιείτε μόνο απορρυπαντικά  
3. Μη χρησιμοποιείτε λευκαντικό  
4. Απαγορεύεται το στεγνώμα σε στεγνωτήριο  
5. Απαγορεύεται το σιδερώμα  
6. Απαγορεύεται το στεγνό καθάρισμα



Δεν φέρουμε ευθύνη ενόψει για ενδύματα, για τα οποία δεν τηρήθηκαν οι οδηγίες φροντίδας ή που έχουν διαχειριστεί ή καταστραφεί.

**Εφαρμογή:** Η προειδοποιητική ενδυμασία πρέπει να διασφαλιστεί ότι ο χρήστης είναι ευδιάκριτος ορατός σε όλες τις συνθήκες φωτός για οδηγούς οχημάτων κ.λπ., τόσο στο φως ημέρας όσο και στο φωτισμό προβολών στο σκοτάδι. Το μπουφάν πρέπει να φοριστεί κλειστό.



X = Κατηγορία προστασίας του προϊόντος  
Κατηγορία 1 = χαμηλότερη κατηγορία προστασίας  
Κατηγορία 2 = μεσαία κατηγορία προστασίας  
Κατηγορία 3 = υψηλότερη κατηγορία προστασίας

## Υλικό

	Κατηγορία 1 ενδυμασίας 3	Κατηγορία 2 ενδυμασίας 2	Κατηγορία 3 ενδυμασίας 1
Υλικό επένδυσης	0,80	0,50	0,14
ανακλαστικό υλικό	0,20	0,13	0,10
Υλικό με συνδυασμένες ιδιότητες	ε.ζ.	ε.ζ.	0,20

Παρατήρηση: Η κατηγορία της ενδυμασίας εξαρτάται από τη μικρότερη επιφάνεια του ορατού υλικού.



**Μηνιαία κατασκευή:** Θα τη βρείτε σε ΜΜΜΥΥΥΥ για εξωτερική ετήσια απειθείας στο προϊόν.

**Παλαιότητα:** δείχνει τις αλλαγές στις ιδιότητες του προϊόντος για όλο το διάστημα κατά τη διάρκεια της χρήσης ή της αποθήκευσης.

- Καθαρισμός, συντήρηση – ή διαδικασία απολύμανσης
- Επίδραση από ορατή και/ή υπερυψωμένη ακτινοβολία
- Επίδραση από υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες ή αλλαγή της θερμοκρασίας
- Επίδραση από χημικά, συμπεριλαμβανομένης της υγρασίας
- Επίδραση από βιολογικά μέσα, όπως π.χ. βακτήρια, μύκητες, έντομα ή άλλα παράσιτα
- Μηχανικές επιδράσεις, όπως π.χ. απόξεση, καταπόνηση κάμψης, καταπόνηση πίεσης και έλξης
- Μόλυνση, π.χ. από ρύπανση, λάδια, πιστολιές λιωμένου μετάλλου κ.λπ.
- Φθορά

**Ανεκτικότητα:** Το προϊόν έχει μέση διάρκεια ζωής περίπου 10 ετών μετά την παραγωγή. Το προϊόν υπόκειται σε μια ορισμένη παλαίωση. Για το λόγο αυτό, δεν είναι δυνατόν να προοριζόμαστε ακριβή χρονικά στοιχεία της ανεκτικότητας. Πριν από τη χρήση, σας συνιστούμε την εκτέλεση ενός οπτικού ελέγχου. Ο αναγραφόμενος μέγιστος αριθμός κύκλων καθαρισμού δεν είναι ο μοναδικός παράγοντας που επηρεάζει το χρόνο ζωής του ενδύματος. Ο χρόνος ζωής εξαρτάται επίσης, και από τη χρήση, τη φροντίδα, την αποθήκευση κ.λπ. Στην περίπτωση επιβλαβών και τραυματικών του προϊόντος, διαβάστε τη προσθήκη οποιουδήποτε ειδικού λογότυπου, δεν υφίσταται καμία εγγύηση σε ό, τι αφορά στην προστατευτική λειτουργία του ενδύματος. Οι εξαιρετικές χρήσεις σχετικής έγγραφης έγκρισης από τον κατασκευαστή.

**Περιορισμένη χρήση ενδύματος:** Για τη διασφάλιση της βέλτιστης ορατότητας, το συγκεκριμένο ένδυμα πρέπει να διατηρείται καθαρό, ενώ συνιστάται και η τακτική σύγκριση του με ένα νέο ένδυμα. Για την απόρριψη, λαμβάνεται υπόψη η εκτίμηση ισχυρούς διατάξεις. Πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι περιορισμοί που αφορούν στο χρόνο χρήσης.

Μπορείτε να βρείτε τον πίνακα διαστάσεων σώματος στη σελίδα 26.

Οργανισμός πιστοποίησης αρ. 0197  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν επικοινωνήστε με την:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzteck-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)



## Βαθμίδα κινδύνου

Υψηλός κίνδυνος ISO 20471 κατηγορία 3

Υψηλός κίνδυνος ISO 20471 κατηγορία 2

Υψηλός κίνδυνος ISO 20471 κατηγορία 1

## Παράγοντες επίδρασης στη βαθμίδα κινδύνου

Ταχύτητα οχήματος

Χρήστες οχήμου δικτύου

## Βαθμίδα κινδύνου

ποθητικά  
υψηλή ορατότητα

ποθητικά

ποθητικά

- Ορατότητα την ημέρα και τη νύχτα
- 360° (ορατότητα από όλες τις πλευρές)
- Κατασκευή για αναγνωρισιμότητα μορφής
- Κάλυψη του κορμού
- Ποσότητα και ποιότητα για μέρα και νύχτα

- Ορατότητα την ημέρα και τη νύχτα
- 360° (ορατότητα από όλες τις πλευρές)
- Κατασκευή για αναγνωρισιμότητα μορφής
- Ποσότητα και ποιότητα για μέρα και νύχτα

- Ορατότητα την ημέρα και τη νύχτα
- 360° (ορατότητα από όλες τις πλευρές)
- Κατασκευή για αναγνωρισιμότητα μορφής
- Ποσότητα και ποιότητα για μέρα και νύχτα



# KÖRPERMASSTABELLE

**GB|IE|MT** Size tables **FR|BR|LU** Guide des tailles **NL** Maattabellen **EE** Suuruste tabelid **LT** Dydžių lentelės **LV** Izmēru tabulas **PL** Tabela rozmiarów **CZ** Tabulky velikostí **SK** Tabuľky veľkostí **HU** Méretábrázok **SI** Tabele velikosti **MKD** Табелни ко големини **HR** Tablice s veličinama **RO** Tabele ale mărimilor **BG** Таблицы с размерів **DK** Størrelsestabeller **SE** Storlekstabeller **FI** Kokotaulukot **IT** Tabelle taglie **ES** Tablas de tallas **PT** Tabela de tamanhos **GR** Πινακός μεγεθών

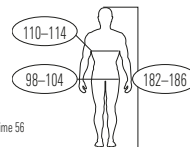
<b>DE</b> Größe <b>GB IE MT</b> Size <b>FR BR LU</b> Taille <b>NL</b> Maat <b>EE</b> Suurus <b>LT</b> Dydis <b>LV</b> Izmērs <b>PL</b> Rozmiar <b>CZ</b> Velikost <b>SK</b> Velikost <b>HU</b> Méret <b>SI</b> Velikost <b>MKD</b> Големина <b>HR</b> Velicina <b>RO</b> Mărimă <b>BG</b> Размер <b>DK</b> Størrelse <b>SE</b> Storlek <b>FI</b> Koko <b>IT</b> Taglia <b>ES</b> Talla <b>PT</b> Tamanho <b>GR</b> Μέγεθος	<b>DE</b> Französische Größe <b>GB IE MT</b> French size <b>FR BR LU</b> Taille française <b>NL</b> Franse maat <b>EE</b> Prantsuse suurus <b>LT</b> Prancūzų drabužių dydžiai <b>LV</b> Francijas izmēri <b>PL</b> Rozmiary francuskie <b>CZ</b> Francouzská velikost <b>SK</b> Francúzska veľkosť <b>HU</b> Francia méreték <b>SI</b> Francoska velikost <b>MKD</b> Француска големина <b>HR</b> Francuska veličina <b>RO</b> Mărimă franceză <b>BG</b> Француски размер <b>DK</b> Fransk størrelse <b>SE</b> Fransk storlek <b>FI</b> Ranskakokoinen koko <b>IT</b> Taglia francese <b>ES</b> Talla francesa <b>PT</b> Tamanho francês <b>GR</b> Γαλλικό μέγεθος	<b>DE</b> Brustweite <b>GB IE MT</b> Waist <b>FR BR LU</b> Taille de poitrine <b>NL</b> Taillemaat <b>EE</b> Värvili laius <b>LT</b> Juosmens plotis <b>LV</b> Justasvietas apkārtmērs <b>PL</b> Szerokość w pasie <b>CZ</b> Šírka pasu <b>SK</b> Šírka pásu <b>HU</b> Mellkas szélessége <b>SI</b> Širina pasu <b>MKD</b> Обем на опашка <b>HR</b> Širina pasice <b>RO</b> Talie <b>BG</b> Размер на талията <b>DK</b> Livvidde <b>SE</b> Midjemått <b>FI</b> Lähkeän leveys <b>IT</b> Larghezza del cinturino <b>ES</b> Cintura <b>PT</b> Cintura <b>GR</b> Περιφέρεια	<b>DE</b> Taillenumfang <b>GB IE MT</b> Waist circumference <b>FR BR LU</b> Tour de taille <b>NL</b> Tailleomtrek <b>EE</b> Vööümbmõõt <b>LT</b> Juosmens apimtis <b>LV</b> Vidukļa apkārtmērs <b>PL</b> Pomiar w pasie <b>CZ</b> Obvod pasu <b>SK</b> Obvod pásu <b>HU</b> Derékköbség <b>SI</b> Obseg pasu <b>MKD</b> Обем на струк <b>HR</b> Opseg struka <b>RO</b> Circumferința taliei <b>BG</b> Обиколка на талия <b>DK</b> Taljemål <b>SE</b> Midjemäng <b>FI</b> Yksiötönnymääritys <b>IT</b> Circonf. ES Medida de cintura <b>PT</b> Medida da cintura <b>GR</b> Περιφέρεια μέσης	<b>DE</b> Körpergröße <b>GB IE MT</b> Height <b>FR BR LU</b> Taille de la personne <b>NL</b> Lichaamslengte <b>EE</b> Pikkus <b>LT</b> Ūgis <b>LV</b> Auguma garums <b>PL</b> Wzrost <b>CZ</b> Telesná výška <b>SK</b> Telesná výška <b>HU</b> Auguma Testmagasság <b>SI</b> Telesna višina <b>MKD</b> Висина <b>HR</b> Visina <b>RO</b> Înălțime <b>BG</b> Раст <b>DK</b> Højde <b>SE</b> Kroppslängd <b>FI</b> Pituus <b>IT</b> Statura <b>ES</b> Estatura <b>PT</b> Altura <b>GR</b> Ύψος
42	38	82-86	70-74	162-166
44	40	86-90	74-78	166-170
46	42	90-94	78-82	170-174
48	44	94-98	82-86	172-176
50	46	98-102	86-90	176-180
52	48	102-106	90-94	178-182
54	50	106-110	94-98	180-184
56	52	110-114	98-104	182-186
58	54	114-118	104-110	184-188
60	56	118-122	110-116	186-190
62	58	122-126	116-122	188-192
64	60	126-130	122-128	190-194

**DE** Schlanke Größen **GB|IE|MT** Slim sizes **FR|BR|LU** Tailles longues **NL** Slanke maten **EE** Väikesed suurused **LT** Dydžiai aukštiesiems žmonėms **LV** Garie izmēri **PL** Wąskie rozmiary **CZ** Velikosti na štíhlu postavu **SK** Dlhé veľkosti **HU** Karcsúsított méreték **SI** Vitke velikosti **MKD** Долги големини **HR** Uske velicine **RO** Mărimi pentru persoanele slabe **BG** Размери за слаби **DK** Slanke størrelser **SE** Småla storlekar **FI** Hoikat koot **IT** Taglie slim **ES** Tallas pequeñas **PT** Tamanhos para pessoas altas **GR** Μεγέθη για ψηλά ατόματα

90	40L	86-90	74-78	176-180
94	42L	90-94	78-82	176-180
98	44L	94-98	82-86	180-184
102	46L	98-102	86-90	184-188
106	48L	102-106	90-94	188-192
110	50L	106-110	94-98	190-194

**DE** Untersetzte Größen **GB|IE|MT** Short sizes **FR|BR|LU** Tailles courtes **NL** Korte, brede maten **EE** Suured suurused **LT** Didesnė dydžiai **LV** Īsie izmēri **PL** Mniejsze rozmiary **CZ** Velikosti na podstatou postavu **SK** Krátké veľkosti **HU** Zömök méreték **SI** Prilagojene velikosti **MKD** Кратки големини **HR** Podstavljene velicine **RO** Mărimi pentru persoanele grase **BG** Размери за мазни **DK** Korte størrelser **SE** Stora storlekar **FI** Lyhyet koot **IT** Taglie ridotte **ES** Tallas grandes **PT** Tamanhos para usu abaixo da barriga **GR** Μεγέθη για μικρό σωματότυπο

24	44C	94-98	86-90	166-170
25	46C	98-102	90-94	170-174
26	48C	102-106	94-98	172-176
27	50C	106-110	98-102	174-178
28	52C	110-114	102-108	176-180
29	54C	114-118	108-114	178-182



**DE** Größe 56 **GB|IE|MT** Size 56 **FR|BR|LU** Taille 56 **NL** Maat 56 **EE** Suurus 56 **LT** Dydis 56 **LV** 56 Izmērs **PL** Rozmiar 56 **CZ** Velikost 56 **SK** Velikost 56 **HU** 56 Méret **SI** Velikost 56 **MKD** Големина 56 **HR** Velicina 56 **RO** Mărimă 56 **BG** Размер 56 **DK** Størrelse 56 **SE** Storlek 56 **FI** Koko 56 **IT** Taglia 56 **ES** Talla 56 **PT** Tamanho 56 **GR** Μέγεθος 56



Fashion for your profession

Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte:



**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de) | [info@planam.de](mailto:info@planam.de)

